


 HALIFAX • FREDERICTON • OTTAWA  
 MONTRÉAL • TORONTO • MISSISSAUGA  
 CALGARY • EDMONTON • VANCOUVER

## Postes de conseillers en systèmes informatiques

SYNERLOGIC INC. est une société canadienne de conseillers en informatique en pleine expansion. Nous sommes spécialisés dans la fourniture de systèmes informatiques et en services de conseil en organisation.

Le développement rapide du marché actuel nous oblige à créer des postes de conseillers spécialisés pour notre succursale de Montréal. Les personnes idéales pour ces postes possèdent au moins trois années d'expérience en systèmes informatiques. Nous donnerons priorité aux postulants bilingues ayant acquis de l'expérience dans un ou plusieurs des domaines suivants:

- architecture de réseau de systèmes
- logiciels de gestion de bases de données
- gestion de données
- prototypes
- IDMS, REXX, ORACLE, POWERHOUSE, ZIM, FOCUS

Nous offrons d'excellents salaires, une gamme complète d'avantages sociaux et des perspectives de carrière exceptionnelles au sein d'une société dynamique en plein essor. Joignez-vous à une équipe hors pair et participez à notre croissance en adressant votre curriculum vitae à:

SYNERLOGIC INC. Service des ressources humaines  
 555, boulevard Dorchester ouest, bureau 1800  
 Montréal, Qc H2Z 1B1

Nous offrons des chances d'emploi égales pour tous.



Pour notre entreprise qui jouit d'un marché et d'une renommée internationale dans la fabrication et la remise à neuf d'équipements de boulangerie, nous désirons retenir les services d'un

## Directeur des services techniques Contrôle de qualité

Notre entreprise fabrique, rénove, met en marche des équipements pour boulangeries industrielles à travers le monde. Nos objectifs d'expansion et notre constante recherche d'améliorer nos produits nous amènent à rechercher une personne d'expérience en génie mécanique à titre de directeur des services techniques.

### Mandat:

Planifier, organiser, diriger et contrôler les activités de conception technique d'équipement et de pièces d'équipement.

### Plus spécifiquement:

- Dirige une équipe de 9 concepteurs et dessinateurs.
- Dirige la standardisation des méthodes de fabrication et réparation d'équipements.
- Établit des normes de production et de coûts de revient.
- Coordonne les activités de recherche et de développement de la compagnie.

### Candidat:

- Possède de 7 à 8 années d'expérience, dont un minimum de 3 ans à un poste de gestion.
- Maîtrise les 2 langues officielles.
- Recherche de nouveaux défis qui lui permettront de progresser au sein d'une entreprise.

### Conditions:

Rémunération selon la qualification, assortie d'une gamme complète d'avantages sociaux.

Le poste est ouvert aux hommes et aux femmes et toute offre de service sera traitée confidentiellement.

Les curriculum vitae doivent être reçus avant le 7 août 1987.

Monsieur André Thibault, c.a.  
 Directeur administratif  
 LES ENTREPRISES E.T.M.W. LTÉE  
 1025, rue Cabana  
 Sherbrooke, Québec J1K 2M4

Dynamique et de taille moyenne, cette compagnie publique canadienne jouit d'une croissance remarquable. Afin de continuer à bénéficier de contrôles hautement efficaces à ses installations d'ingénierie et de fabrication de Montréal, elle vient de créer le nouveau poste de

## Contrôleur de division

Relevant du vice-président aux finances, vous fournirez un leadership fort et imaginaire à une équipe versée en prix de revient dans un domaine complexe axé sur la main-d'œuvre. La budgétisation, le suivi des écarts mensuels, l'analyse des résultats et des profits de chaque projet et le contrôle direct de la comptabilité générale sont parmi vos principales responsabilités.

Bilingue et détenteur d'un titre comptable reconnu, vous affichez au moins 10 ans d'expérience pertinente en fabrication avec emphase sur le prix de revient. Fortement axé sur les systèmes, vous êtes un professionnel rompu au travail en étroite collaboration avec les autres chefs de service dans un contexte exigeant, et vous avez les atouts nécessaires pour remodeler votre service en un groupe de contrôle hautement qualifié.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae, sous pli confidentiel, à Robert Fullerton, à Montréal, sous le numéro de référence 2629.

Rourke,  
 Bourbonnais  
 & Associés

Montréal:  
 1808 Ouest, rue Sherbrooke, bureau 301  
 H3H 1E5 (514) 931-7675  
 Toronto:  
 1075, rue Bay, bureau 801  
 M5S 2B1 (416) 925-3451

Conseil de direction en ressources humaines



Le Centre hospitalier régional de l'Outaouais est un centre à caractère régional de soins de courte durée, d'une capacité de 395 lits.

Le C.H.R.O. sollicite des candidatures pour le poste suivant:

CONCOURS: 87-207

## COORDONNATRICE CLINIQUE MODULE DE MÉDECINE

PERMANENT TEMPS COMPLET

### FONCTIONS:

Promouvoir un cadre conceptuel en soins infirmiers dans un milieu où l'emphase porte sur le bénéficiaire et sa famille. Planifier, organiser, diriger et évaluer les activités relatives aux soins infirmiers pour un groupe d'unités de soins, sous des perspectives à la fois administrative, clinique et éducative.

### EXIGENCES:

Trois (3) ans d'expérience dans des domaines de soins infirmiers pertinents. Un (1) an d'expérience comme infirmière-chef ou l'équivalent. Maîtrise en sciences infirmières de préférence ou l'équivalent.

### REMUNERATION:

Classe salariale selon les normes du MSSS.

Ce concours est ouvert à toute personne sans aucune forme de discrimination.

Veillez noter que seules les personnes convoquées en entrevue recevront une lettre faisant suite à leur candidature.

Votre curriculum vitae demeurera confidentiel et doit être envoyé à l'adresse suivante en indiquant le numéro du concours et ce avant le 24 août 1987.

Agente de recrutement  
 Direction des ressources humaines  
 C.H.R.O.  
 116, boul. Lionel-Émond  
 Hull (Québec)  
 J8Y 1W7



LE CENTRE HOSPITALIER MAISONNEUVE-ROSEMONT  
 requiert les services d'un(e)

## COORDONNATEUR(TRICE)

(Temps partiel permanent: 1 jour/sem.)

### Sommaire des responsabilités:

Sous l'autorité de l'adjointe administrative à la directrice du service des soins infirmiers, le(la) coordonnateur(trice) des activités planifie, dirige, coordonne et évalue les besoins de remplacement de personnel selon les priorités de soins sur son quart de travail et les activités des ressources humaines de l'équipe volante.

### Tâches principales:

- Établit les objectifs reliés à ses activités, en conformité avec les objectifs du service des soins infirmiers;
- Contribue au développement, à la diffusion et au maintien de la philosophie qui anime la direction du service des soins infirmiers, transmet l'information administrative pertinente au personnel de l'équipe volante et/ou aux unités de soins, selon le besoin;
- Crée un climat facilitant la diffusion de l'information et les échanges intra et interservices;
- Assure une continuité de l'information entre les coordonnateur(trice)s des activités de soins, tant au niveau des soins, des politiques et procédures, qu'au niveau du besoin de remplacement en ressources humaines;
- Est responsable de la planification, de la coordination des activités de soins infirmiers se déroulant sur son quart de travail et ce, via la structure administrative existante sur les unités de soins;
- Collabore aux programmes de soins, d'enseignement et d'évaluation relatifs aux unités de soins.

### Exigences:

- Diplôme universitaire de premier cycle;
- Expérience de quelques années dans un poste de gestion;
- Membre en règle de l'O.I.I.Q.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 8 août 1987 à:

CENTRE HOSPITALIER MAISONNEUVE-ROSEMONT  
 DOTATION EN PERSONNEL  
 5415, BOUL. DE L'ASSOMPTION  
 MONTRÉAL, Qc H1T 2M4



## SYSTÈMES TÉLÉPHONIQUE D'AFFAIRES

### TÉLEX

(Systèmes de communication de messages Multiport)

### SUPERFAX

(le photocopieur interurbain)

## Représentants des ventes

G.H. Communications Canada Ltée, l'une des plus grandes sociétés d'intercommunication au pays dont les bureaux sont situés à Toronto, à Montréal, à Ottawa et à Kingston, élargit présentement ses équipes de vente de systèmes téléphoniques d'affaires, de télex et de Superfax.

Le poste de Représentant des ventes exige au moins un an d'expérience dans la vente de produits de bureau et connexes. Vous devez en outre posséder des aptitudes supérieures à la moyenne pour les présentations et pouvoir traiter efficacement avec les preneurs de décisions.

Nous offrons un salaire de base + commission, une allocation d'automobile, de même que d'excellentes perspectives de croissance professionnelle.

Veillez acheminer votre curriculum vitae à l'adresse suivante ou appeler Monsieur Scott Chappell, Directeur des ressources humaines, 8360, rue Bougainville, Montréal (Québec) H4P 2G1, tél.: (514) 340-1133.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

## HÔTEL-DIEU DE MONTRÉAL

Centre hospitalier universitaire spécialisé  
 et ultra-spécialisé recherche un

## DIRECTEUR(TRICE) DES FINANCES

### Fonctions:

Sous l'autorité de la Direction générale, assume la responsabilité de la gestion (planification, organisation, direction, contrôle, évaluation) de l'ensemble des programmes et des ressources ayant trait à l'administration financière de l'établissement.

### Exigences:

- Formation comptable de niveau C.A. souhaitable;
- Expérience d'au moins 5 ans d'une direction des Finances dans un établissement de santé;
- Préférence sera accordée si cette expérience fut acquise dans un hôpital de soins aigus;
- Qualité de leadership et de travail en équipe, essentiels.

### Rémunération:

Selon les normes du MSSS pour le personnel cadre.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 3 août 1987 à:

Direction générale  
 Hôtel-Dieu de Montréal  
 3840, rue St-Urbain  
 Montréal (Québec)  
 H2W 1T8

## Brocourt-Data

Systèmes d'informatique de gestion

Compagnie en pleine expansion offrant des logiciels comptables et de gestion est présentement à la recherche de candidat(es) pour le poste suivant:

## COMPTABLE

- Assurer la formation de nos clients lors de l'implantation informatique des systèmes comptables.
- 2 à 3 ans d'expérience en comptabilité.
- Diplôme universitaire en administration ou expérience pertinente.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

BROCOURT DATA INC.  
 750, boul. Laurentien  
 Suite 375  
 Ville Saint-Laurent (Québec)  
 H4M 2M4

La Commission scolaire  
 Saint-Jérôme

Services des Ressources humaines

CONCOURS SA-87-153

## TECHNICIEN EN INFORMATIQUE

CENTRE ADMINISTRATIF DE LA COMMISSION SCOLAIRE

POSTE POUR 1 AN SEULEMENT

### NATURE DU TRAVAIL

Le rôle principal et habituel de l'employé de cette classe consiste à élaborer tout genre de programmes destinés au traitement de données par ordinateur à partir de systèmes dont le cadre général est établi par l'analyste en informatique.

### QUALIFICATIONS REQUISES

Scolarité

Détenir un diplôme d'études collégiales avec champ de spécialisation approprié, ou détenir un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

### ATTRIBUTIONS CARACTÉRISTIQUES

Le technicien en informatique élabore les diagrammes généraux et détailles des programmes; il codifie les données de façon logique; il prépare les informations pour essais; il teste et met les programmes au point; il prépare la documentation de programmes tels que les cahiers de procédures, les manuels d'opération et de normes, etc. Il évalue, rectifie et épure les programmes existants pour tenir compte des changements dans les exigences des systèmes ou dans les structures de l'équipement. Au besoin, il accomplit toute autre tâche connexe.

### EXIGENCES PARTICULIÈRES

- 1 an d'expérience sur l'ordinateur B-1000.
- Connaissance des logiciels du B-1000
  - DMS
  - GEMCOS
  - Éditeur de texte
- Connaissance des logiciels non applicables
  - MARS
  - MAI
  - NEF
  - GEF
- Connaissance de banques de données
  - Gestion financière
  - Taxation
  - et toutes autres banques de données serait un atout

HORAIRE RÉGULIER: 8 h 15 à 16 h 30.

TAUX DE TRAITEMENT: Entre 11,80\$ et 17,42\$.

DATE D'ENTRÉE EN FONCTION: Immédiatement.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur demande écrite le ou avant le 10 août 1987 à:

Madame Madeleine L. Perreault  
 Service des ressources humaines  
 Commission scolaire Saint-Jérôme  
 995, rue Labelle  
 St-Jérôme (Québec) J7Z 5N7

N.B.: CE POSTE EST ACCESSIBLE AUX PERSONNES HANDICAPÉES QUI RÉPONDENT AUX EXIGENCES REQUISES.

## INGÉNIEUR(E) SENIOR

### Génie municipal

- Expérience pratique minimale de dix (10) ans dans le génie-conseil ou organismes publics.
- Expérience pertinente nécessaire en «design» de projets municipaux et en surveillance de chantier.

Qualifications: Être membre en règle de l'Ordre des ingénieurs du Québec.

## INGÉNIEUR(E)

### Eaux et assainissement

- Ingénieur(e) civil spécialisé(e) en ruissellement urbain pour effectuer divers travaux comportant l'étude et la modélisation des réseaux d'égout.

Qualifications: Maîtrise serait souhaitable. Être membre en règle de l'Ordre des ingénieurs du Québec.

## DESSINATEUR(TRICE) SENIOR

- Expérience pratique dans les projets de traitement de l'eau (potable et usée).

## DESSINATEUR(TRICE)S INTERMÉDIAIRES

- Expérience pratique dans les projets de traitement de l'eau (potable et usée)
- Expérience pratique dans la mise en plan de projets en Génie municipal.

Salaires et autres bénéfices marginaux selon compétence et formation.

Adresser votre curriculum vitae à:



GENDRON LEFEBVRE INC.  
 Consultants  
 2, Place Laval, bureau 200  
 Laval, Qué. H7N 5N6

À l'attention de Mme Rachel Bouchard



### Les articles de loisirs:

Avec son chiffre d'affaires de 100 millions de dollars, la société-mère de cette entreprise est le chef de file de son secteur. Sa vigoureuse filiale canadienne dépasse la barre des 10 millions de dollars annuels.

## Directeur national des ventes

La Société fabrique une vaste gamme d'articles et les distribue par l'intermédiaire des principaux détaillants canadiens. Vous avez démontré vos compétences dans le secteur de la gestion des ventes, où vous avez occupé des postes de responsabilité à l'échelon national ou régional. Ce poste pourrait vous faire accéder tout droit à la direction générale.

Vous connaissez le secteur des jouets, des articles de sports ou de plein air? Ce poste est fait pour vous. Dossier 70707.

## LA SOCIÉTÉ CALDWELL INTERNATIONALE

Calgary 265-8780 Dusseldorf 329391 London 834-7966 Montreal 935-6909 Ottawa 238-3256 Toronto 920-7702 Vancouver 609-3550 Zurich 211-2750



### Visez le sommet: Ressources humaines

En pleine expansion, ce géant canadien aux intérêts diversifiés et rentables en fabrication et services, recherche deux professionnels qui dynamiseront l'organisation comme:

## Directeurs, Ressources Humaines

Votre champ d'action: les usines. À vous d'implanter vos propres stratégies à l'amélioration ou à la création des programmes de santé, de sécurité et des relations ouvrières. Vous êtes bilingue et ambitieux. On admire votre rigueur, votre avenir s'annonce brillant. Ce poste est pour vous. Dossier 70614.

Au sein de la haute direction, vous dirigerez l'équipe de spécialistes chargée des relations du travail touchant des professionnels éminemment rares à l'échelle mondiale. Généraliste idéalement licencié en relation du travail, vous oeuvrez depuis 5 ans dans un milieu très discipliné. Vous alliez charisme, imagination, dynamisme et leadership. Montez rapidement. Dossier 70615.

## LA SOCIÉTÉ CALDWELL INTERNATIONALE

Calgary 265-8780 Dusseldorf 329391 London 834-7966 Montreal 935-6909 Ottawa 238-3256 Toronto 920-7702 Vancouver 609-3550 Zurich 211-2750

### CAISSE POPULAIRE DES SOURCES

La Caisse populaire Des Sources est située dans la région ouest de Montréal. Elle compte un actif de 65 millions\$, gère un centre de services situé à Roxboro, de 25 millions\$ d'actifs et utilise les services de 46 employés syndiqués.

#### DIRECTEUR/ DIRECTRICE

Centre de services  
Roxboro

##### Le défi:

Relevant du directeur général de la Caisse, ce cadre supérieur assurera la direction et l'exploitation du centre de services. Ses priorités sont de planifier, d'organiser et de diriger les activités relatives à la promotion et à la vente des services d'épargne et de crédit, de mettre en place des contrôles opérationnels efficaces et d'assurer une saine gestion des ressources humaines techniques et financières du centre de services.

##### Les exigences:

- Cinq (5) ans d'expérience pertinente dans une institution financière dont au moins deux (2) ans dans des fonctions cadres et de gestion. Cependant, le nombre d'années d'expérience exigée sera diminué en fonction du diplôme universitaire ou collégial pertinent obtenu.
- Très bonnes connaissances des produits financiers tels que crédit à la consommation, crédit hypothécaire, dépôts à terme, R.E.E.R., etc.
- Connaissance des principes comptables.
- Sens de l'organisation et du contrôle développés ainsi que de fortes aptitudes en gestion des ressources humaines.
- Connaissance de la langue anglaise.

#### DIRECTEUR/ DIRECTRICE

des services courant  
et administratif

##### Le défi:

Relevant du directeur général de la Caisse, ce cadre supérieur assurera la direction de la comptabilité, de la gestion financière, du contrôle interne, du développement de la micro-informatique ainsi que de la distribution des services courants. Ses priorités sont de planifier, d'organiser, de diriger et de contrôler les activités relatives à ses champs de responsabilités en matière de gestion des ressources humaines, techniques et financières.

##### Les exigences:

- Cinq (5) ans d'expérience pertinente dans une institution financière dont au moins deux (2) ans dans des fonctions cadres et de gestion. Cependant, le nombre d'années d'expérience exigée sera diminué en fonction du diplôme universitaire ou collégial obtenu; option comptabilité ou finance.
- Très bonnes connaissances en analyse financière, en gestion budgétaire, des normes et procédés, ainsi que de l'utilisation des outils permettant une saine gestion financière.
- Fortes capacités administratives à planifier, organiser, contrôler et diriger.
- Connaissance de la micro-informatique serait un atout.

#### RESPONSABLE

des services financiers  
spécialisés

##### Le défi:

Relevant du directeur général de la Caisse, ce cadre intermédiaire assurera la supervision des opérations du secteur des services financiers aux particuliers. Ses priorités sont d'organiser, de diriger et de contrôler les activités relatives à la vente des produits et services d'épargne spécialisés et de crédit aux particuliers ainsi que de gérer et de supporter les ressources humaines de son secteur.

##### Les exigences:

- Trois (3) ans d'expérience ayant permis d'offrir et de vendre des produits et services d'épargne et de crédit. Diplôme d'études collégiales en techniques administratives, option finance et/ou marketing. Toute autre combinaison de formation académique et d'expérience jugée pertinente pourra être considérée.
- Très bonnes connaissances en matière de crédit à la consommation et des épargnes spécialisées.
- Esprit d'analyse et sens de l'organisation et du contrôle développés.
- Très bonnes capacités à diriger une équipe de travail et à fournir le support nécessaire à la réalisation des activités.
- Connaissances de la micro-informatique et de la langue anglaise seraient un atout.

Les conditions de travail: Le salaire et les avantages sociaux seront fixés en conformité avec les politiques existantes. Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae avant le 7 août 1987 à:

Marjolaine Côté, conseillère

#### Fédération des caisses populaires Desjardins de Montréal et de l'Ouest-du-Québec

Direction recrutement et planification des ressources humaines  
1, Complexe Desjardins  
Case postale 35, Succursale Desjardins  
Montréal (Québec) H5B 1E7

La Fédération et ses caisses populaires affiliées pratiquent une politique d'égalité des chances dans le domaine de l'emploi.



Le plus important regroupement d'épiciers indépendants au Canada recherche des personnes dynamiques aptes à occuper les postes suivants:

#### ADMINISTRATEUR DE BAUX

Relevant du directeur du développement, vous administrerez les dossiers de location et de sous-location et appliquerez de façon conforme et équitable les clauses de baux. De plus, vous mettrez à la disposition des membres et de l'organisation des sites propices au développement de projets majeurs dans le secteur alimentaire et autres.

Vous détenez un baccalauréat en administration et possédez au moins trois ans d'expérience en gestion immobilière ainsi que des connaissances en sciences juridiques.

#### SUPERVISEUR EN PROMOTIONS LOCALES

Sous la responsabilité du chef de section en promotions, vous aurez à développer des programmes de promotions locales et régionales, qui visent à augmenter la fréquence des visites à l'intérieur des magasins Métro et Marché Richelieu.

Avec une équipe, vous conseillerez les responsables en promotion des magasins afin de susciter leur créativité promotionnelle sur la base des événements et des caractéristiques locales et/ou régionales, tout en respectant les orientations marketing des bannières.

Vous détenez un diplôme universitaire en administration, option marketing, accompagné d'une expérience minimale de trois ans dans la gestion de promotions locales, dans une entreprise de distribution ou dans une agence de publicité. Vous êtes une personne créative et vous possédez l'art de communiquer et de motiver vos collaborateurs pour atteindre vos résultats.

Pour ces deux postes, nous offrons un salaire et une gamme d'avantages sociaux concurrentiels.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur candidature avant le 3 août 1987 à:

Métro-Richelieu Inc.  
Planification de main-d'oeuvre et développement  
11 011, boul. Maurice-Duplessis  
Montréal (Québec) H1C 1V6

Ces postes sont offerts également aux femmes et aux hommes.



Un important manufacturier d'armoires de cuisine de type modulaire situé à Montréal est à la recherche d'un

#### DIRECTEUR DE PRODUCTION

Relevant du Directeur général, le titulaire aura la responsabilité de planifier, diriger et gérer toutes les activités de fabrication y compris l'évaluation et la planification des ressources humaines et physiques.

Son mandat touche également les solutions à apporter aux problèmes d'ordre opérationnel, à la réduction des coûts et au contrôle de la qualité.

Nous recherchons un candidat ayant une formation technique et cinq (5) ans d'expérience à un niveau de gestion dans un milieu manufacturier. Il devra démontrer un très bon sens de l'organisation, être capable de s'impliquer dans les opérations et développer d'excellentes relations avec le personnel.

La rémunération offerte peut atteindre 45000\$ à laquelle se greffe un plan de bonus.

Veuillez adresser votre curriculum vitae avant le 3 août 1987 à:

La Presse, réf. 14199  
C.P. 6041, Succ. A  
Montréal, Qc H3C 3E3

Notre client, une filiale d'une entreprise nationale reconnue comme chef de file dans son secteur et jeune entreprise dynamique à la fine pointe de la technologie des sciences de la santé, recherche un

#### Chef de service, Production

35 000 \$ à 40 000 \$

Relevant du directeur de la division, vous dirigerez une centaine d'employés avec l'appui de cinq surveillants. Votre défi sera de gérer efficacement et d'une manière économique les opérations de la division afin d'obtenir une utilisation optimale de la main-d'oeuvre et des installations.

Diplômé universitaire, vous possédez plusieurs années d'expérience progressive dans le milieu des entreprises de services et vos aptitudes en relations interpersonnelles font de vous un leader accompli. Bilingue, vous avez la capacité de communiquer efficacement avec tous les paliers de l'entreprise.

Nous ferons suivre les demandes au client concerné. Veuillez inclure le nom des sociétés auxquelles nous ne devrions pas faire parvenir votre curriculum vitae. Prière d'indiquer clairement le numéro de référence MG-1827 sur votre envoi.

Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception du client.

Notre client offre des chances d'emploi égales à tous.



CALA H.R.C. Ltée  
Publicité confidentielle, 481  
666, rue Sherbrooke Ouest  
19<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H3A 1E7



Le chef de file du Canada dans le domaine du transport de petits colis est à la recherche d'un

#### REPRÉSENTANT DES VENTES (Boucherville-Sherbrooke)

En tant que représentant(e) des ventes pour la compagnie Purolator Courier Ltée, vous serez appelée(e) à organiser, planifier et être totalement responsable du développement de votre territoire.

Vous êtes bilingue, vous vous exprimez avec aisance et êtes hautement motivé(e). Vous avez la capacité de travailler en équipe et de transiger efficacement avec les gens. Vous êtes un(e) professionnel(le) avec des réalisations concrètes.

Nous sommes le numéro «1» dans le domaine du service du courrier et possédons un système unique dans l'industrie. Appuyé par une organisation hors pair du Service des ventes et un programme dynamique de publicité multimédia, vous ferez partie, maintenant, des ligues majeures. Vous voulez mettre vos aptitudes à profit? Joignez-vous à l'équipe gagnante!

Faites parvenir votre curriculum vitae à:  
Purolator Courier Ltée  
1330, boul. Graham Bell  
Boucherville, Qc J4B 6H5

Purolator offre l'égalité d'emploi dans ses postes.

#### Représentant des ventes, bottin de publicité

Êtes-vous un professionnel de la vente ambitieux qui aime relever des défis et recevoir des commissions? Venez nous voir.

Nous sommes une entreprise canadienne qui recherche la compétence et l'expérience de professionnels dans la vente pour représenter son service unique de bottin de publicité.

Nous vous offrirons votre propre territoire, une commission hebdomadaire pouvant atteindre 30 p. cent et une gamme d'avantages sociaux.

Un représentant très motivé peut, avec les réajustements annuels, des gains illimités et la possibilité de primes, gagner un revenu très substantiel. Si vous trouvez cette proposition alléchante, nous aimerions vous rencontrer.

Faites parvenir votre curriculum vitae en toute confiance, au:  
Chef des ventes, 4480 Côte-de-Liesse, bureau 220, Montréal (Québec)  
H4N 2R1. Tous les candidats recevront une réponse.

Classée "Page Un"

#### Comptable agréé

Friedman & Friedman est un cabinet de comptables agréés dynamique, de taille moyenne, qui offre une gamme de services en comptabilité, vérification, insolvabilité et gestion-conseil à une clientèle très diversifiée.

Nous recherchons un comptable agréé désireux d'améliorer sa position et de poursuivre sa carrière avec notre cabinet. Relevant directement d'un des associés, vous vous occuperez de dossiers divers et intéressants.

Nous vous offrons une rémunération attrayante assortie d'une gamme complète d'avantages sociaux, de même que d'excellentes perspectives d'avancement.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance à:  
M. Michel Mercure, C.A.

#### Friedman & Friedman

5075, rue de Sorel  
Montréal (Québec)  
H4P 1G6  
Tél.: 731-7901



Ville minière récente située dans le Nouveau-Québec à 360 km au nord de Sept-Îles. Elle est reliée au réseau routier provincial via la route 389 par Manic 5 et Baie-Comeau et la Cie Québécoise offre un vol quotidien en provenance de Montréal via Québec et Sept-Îles. Sur le plan sportif et récréatif, la Ville offre un ensemble complet de services (piscine intérieure, arène, curling, tennis, etc., et à proximité (17 milles) piste de ski alpin et ski de randonnée). Nous retrouvons les services de santé et les services psycho-sociaux au C.L.S.C. de Fermont qui dessert une population blanche d'environ 4,000 habitants. Le C.L.S.C. de Fermont administre également les dispensaires de Schefferville et de Kawawachikamach. Le dispensaire de Schefferville dessert une population blanche d'environ 217 habitants tandis que celui de Kawawachikamach pour sa part dessert une population Naskapis d'environ 500 habitants.

## OFFRE D'EMPLOI INFIRMIÈRE-CHEF (Concours n° 5)

**SUPÉRIEUR IMMÉDIAT: Directrice des soins infirmiers**

### Nature de la fonction:

Sous l'autorité de la directrice des soins infirmiers, le ou la titulaire planifie, coordonne et contrôle les activités relatives aux services externes et d'urgence du CLSC de Fermont et des dispensaires de Schefferville et Kawawachikamach.

### Exigences

- DEC techniques infirmières
- Trois (3) ans de pratique comme infirmière autorisée
- Un (1) an d'expérience en gestion
- Être membre en règle de l'O.I.I.Q.

### Qualités

- Autonomie
- Esprit d'initiative
- Capacité d'adaptation
- Facilité de communication
- Capacité de diriger un groupe

### Remunération

Selon la rémunération des cadres intermédiaires en vigueur dans le réseau du ministère de la Santé et des Services sociaux, plus les avantages prévus pour les régions nordiques.

Date à être comblée: le 31 août 1987

## INFIRMIÈRES AUTORISÉES INFIRMIERS AUTORISÉS (Concours n° 6)

Le C.L.S.C. de Fermont est à la recherche d'infirmier(ère)s autorisé(e)s pour sa liste de disponibilité et ce afin d'effectuer des remplacements aux dispensaires de Schefferville et de Kawawachikamach.

### Sommaire de la fonction

Sous la supervision de l'infirmière-chef.

Personne qui assume la responsabilité d'un ensemble de soins infirmiers en fonction des besoins de santé des bénéficiaires qui lui sont confiés. À ce titre, il (elle) planifie, dispense, évalue les soins infirmiers et collabore à l'administration des soins préventifs, diagnostiques et thérapeutiques. De plus, il (elle) participe à l'enseignement aux bénéficiaires et à la recherche visant la promotion de la santé et la prévention de la maladie.

### Exigences

- Deux (2) années d'expérience.
- Détenir son permis de la Corporation (O.I.I.Q.)
- Connaissance de l'anglais parlé et écrit.
- Connaissance du fonctionnement des dispensaires.

### Remunération

Selon les échelles du ministère de la Santé et des Services sociaux, plus les avantages nordiques.

## DIÉTÉTICIENNE (Concours n° 7)

Le C.L.S.C. de Fermont est à la recherche d'un(e) diététicien(ne) à temps complet permanent pour desservir la population de Fermont et la population blanche et amérindienne Naskapis de Schefferville.

### Sommaire de la fonction

Sous l'autorité de la direction des soins infirmiers et des services communautaires, le ou la titulaire conçoit, évalue et assure le traitement diététique. Elle participe à l'élaboration des programmes de prévention auprès des populations énumérées ci-haut en matière de santé nutritionnelle.

Agit comme personne-ressource auprès d'individus et organismes du milieu.

### Exigences

- Détenir un diplôme universitaire terminal en diététique.
- Connaissance des populations amérindiennes (souhaitable).
- Connaissance de l'anglais parlé et écrit.
- Deux (2) années d'expérience.

### Conditions de travail

- Lieu de résidence Fermont.

### Remunération

Selon la convention collective en vigueur, plus les avantages nordiques.

## AGENT(E) DE RELATIONS HUMAINES (Concours n° 8)

Le C.L.S.C. de Fermont est à la recherche d'un(e) agent(e) de relations humaines à temps complet permanent pour le dispensaire de Kawawachikamach situé à 12 km de Schefferville.

### Sommaire de la fonction

Sous la supervision du coordonnateur du service psycho-social ou la titulaire agira comme agent de relations humaines auprès de la population Naskapis et aura comme fonctions:

- offrir des services de thérapie individuelle ou de groupe;
- assister, s'il y a lieu, la population dans leur démarche pour trouver des solutions aux problèmes spécifiques de leur milieu;
- travailler au sein d'une équipe multidisciplinaire.

### Exigences

- Détenir un diplôme universitaire en service social ou dans un domaine connexe.
- Connaissance de l'anglais parlé et écrit.
- Connaissance de la population autochtone (souhaitable).
- Deux (2) années d'expérience.

### Remunération

Selon les échelles du ministère de la Santé et des Services sociaux, plus avantages nordiques.

## PSYCHOLOGUE (Concours n° 9)

Le C.L.S.C. de Fermont est à la recherche d'un(e) psychologue à temps complet permanent pour son équipe de santé mentale.

### Nature de la fonction

Sous la supervision du coordonnateur des services psycho-sociaux, le ou la psychologue agira comme agent de coordination/liaison en santé mentale et dont les principales fonctions seront:

- Sensibiliser et conseiller le personnel du CLSC en matière de santé mentale;
- Devenir la personne-ressource sur les différents programmes du CLSC en matière de santé mentale;
- Évaluer, orienter et diriger les personnes ayant des troubles mentaux vers les ressources appropriées;
- Assurer la liaison avec l'équipe psychiatrique de Sept-Îles et avec les autres ressources du milieu.

### Exigences

- Maîtrise en psychologie clinique.
- Membre de la CPPQ
- 1) Expérience clinique minimum de deux (2) ans.
- 2) Expérience en santé mentale.
- 3) Expérience souhaitable en santé communautaire.

### Échelle de traitement:

Entre 22,903\$ à 43,101\$ selon expérience.  
Primes nordiques: 3,746\$ à 5,618\$ selon le statut.

TOUTES PERSONNES INTÉRESSÉES DOIT SOUMETTRE SA CANDIDATURE AVEC LES DOCUMENTS APPROPRIÉS AU SOUSSIGNÉ AU PLUS TARD LE 31 juillet 1987 à 17h00.

Monsieur Jacques Tremblay  
Directeur des services administratifs  
Concours n°  
C.L.S.C. de Fermont  
Casier postal 550  
Fermont, Québec  
G0G 1J0  
(418) 287-5461

## REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

### PRODUITS NOR-DO INC.

Produits chimiques et équipements d'entretien industriels et institutionnels.

### DIVISION:

Produits sanitaires industriels.

### TERRITOIRE:

- Région de Montréal
- Région des Basses-Laurentides

### AVANTAGES:

- Possibilité d'un excellent revenu
- Territoire exclusif
- Entraînement complet
- Qualité de produits reconnue
- Un plan d'assurance groupe

### QUALIFICATIONS:

- Expérience de vente, minimum 3 ans
- Dynamique et ambitieux(se)
- Posséder une automobile
- Bilingue

### QUI SOMMES-NOUS?

- Une entreprise progressive établie depuis 1946
- Manufacturier de produits chimiques
- Distributeur de: Cires Johnson, équipement Clarke, Rubbermaid et 3M, etc.

Veillez adresser, en toute confidentialité, votre curriculum vitae à:

M. Raymond Jacques  
C. P. 130, succursale Anjou  
Anjou, Qc H1K 4G6  
Dossier n° 220



## PHARMACIEN(NE)

pour travail à temps plein ou partiel en pharmacie clinique.

### HULL

S.V.P. appelez

1-819-777-2244

# Contrôleur

Notre société est à la recherche d'un contrôleur

### Principales responsabilités

- Dirige une équipe de spécialistes chargés des activités de comptabilité générale, paie, trésorerie, prix de revient et registre des actifs
- Supervise la préparation des états financiers
- Assure la coordination avec le service de l'informatique
- Applique et révisé les procédures et pratiques financières
- Assure le contrôle interne

### Profil recherché

- Vous êtes bilingue
- Vous êtes intéressé(e) par le travail en équipe
- Vous êtes un(e) bon(ne) communicateur(trice)
- Vous désirez faire carrière au sein d'une entreprise dynamique qui vise l'excellence

### Et vous possédez

- Un titre professionnel de comptable agréé
- Un minimum de 10 ans d'expérience pertinente dont 5 ans à titre de gestionnaire d'une équipe de professionnels
- Des aptitudes et des connaissances en système d'information
- Du dynamisme et un leadership fort

A.B.I. offre une rémunération et des avantages sociaux intéressants. Toutes les demandes seront traitées confidentiellement.

Si vous êtes intéressé(e), veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 8 août 1987, en prenant soin d'indiquer le numéro de concours 294, à l'adresse suivante :



**A.B.I.**

ALUMINERIE DE BÉCANCOUR INC.

Service des ressources humaines

(Recrutement)

5555, rue Pierre-Thibault

Ville de Bécancour (Québec) G0X 1B0

A.B.I. agit à titre de mandataire de Pechiney Québec, Inc. d'Albécour, Société en Commandite (membre du Groupe SGF) et d'Alumax Québec, Inc.

# Des projets pour l'an 2000

## Chef de projets

En tant que premier contact avec le client, vous occuperez un poste-clé et rendrez compte de l'administration et de la gestion de projets de défense à basse altitude dans toutes les phases de l'exécution des contrats. Vos responsabilités comprendront l'assurance de la qualité technique et la vérification de la réalisation des contrats conformément au budget et aux spécifications. Vous serez appelé à définir un concept pour le contrôle central de gestion durant le développement des projets, et à établir et entretenir des liens suivis entre les gestionnaires de projets chez Oerlikon Aérospatiale et les gestionnaires de projets locaux situés à Zurich. Nous comptons également sur vous pour anticiper et identifier les zones problématiques et les risques relatifs aux projets, et pour élaborer et implanter les mesures de redressement qui s'imposent. Au fur et à mesure de leur élaboration, la responsabilité de plusieurs autres projets pourrait vous incomber.

Bien qu'un ingénieur diplômé détenant de dix à douze années d'expérience pertinente et une maîtrise en administration des affaires semble le candidat idéal pour ce poste, nous considérerons très sérieusement les personnes ayant une scolarité et une expérience appropriées. Dans un cas comme dans l'autre, l'expérience de travail doit nécessairement inclure des contacts constants auprès de groupes d'ingénierie, de planification et de contrôle de la qualité. Il est également essentiel que vous fassiez partie de l'Ordre des ingénieurs du Québec et que vous soyez bilingue.

Dossier n° LP 87 679



**Oerlikon  
Aerospace**

Oerlikon Aérospatiale inc.  
Service du recrutement  
225, boulevard du Séminaire sud  
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 8E9

## CONCEPTEUR- LOGICIEL

Silicart Inc. est une jeune entreprise dynamique dont les activités principales sont la conception de circuits VLSI sur mesure et le développement d'outils nécessaires à l'automatisation du processus de conception.

Nous sommes à la recherche d'un concepteur-logiciel qui devra travailler au sein de l'équipe responsable du développement de notre compilateur de silicium dans un environnement LISP. La personne choisie assumera les responsabilités de conception, de mise sur pied, de vérification et de documentation de composantes majeures du compilateur de silicium. Le placement automatique, la vérification de circuits et la génération de modules sont quelques-uns des projets en cours.

Le titulaire possèdera un diplôme de deuxième cycle en informatique ou en génie électrique ou encore une expérience de travail pertinente. Cette personne aura au moins deux ans d'expérience en ZetaLisp ou en Common Lisp pour le développement d'applications ou de systèmes experts. Une connaissance des techniques de conception de circuits VLSI et des techniques de programmation en intelligence artificielle sont des atouts très appréciés.

Les personnes intéressées sont priées de transmettre leur curriculum vitae à: Silicart Inc., 1000, boul. Roche, Vaudreuil (Québec) J7V 6B3.

**silicart** inc.

MODERNE SERVICE D'ENTRETIEN DES IMMEUBLES INC. est la plus importante compagnie se spécialisant dans l'entretien d'immeubles et les services sanitaires avec plus de 25 succursales à travers le pays. Un défi de choix attend le

## DIRECTEUR DE L'EXPLOITATION

Relevant du Directeur général de Montréal, vous aurez la responsabilité de la planification, l'organisation et le contrôle de tous les aspects opérationnels incluant la mise en place de nouveaux projets. Le service étant la clé du succès, vous devriez maintenir d'étroites liaisons avec la clientèle.

Un excellent communicateur dans les deux langues, vous possédez un minimum de cinq années d'expérience dans la même industrie ayant fait vos preuves au niveau de la supervision ou la direction. De plus votre maturité et dynamisme vous permettront d'exercer le leadership requis pour motiver un grand nombre d'employés.

Ce poste vous offre une possibilité de carrière intéressante avec une rémunération très concurrentielle y incluant une automobile. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae sous pli confidentiel au



Directeur général  
Moderne Service d'Entretien des  
Immeubles Inc.  
505, rue Stinson  
Ville St-Laurent, Québec  
H4N 2E1

## CURRICULUM

REDACTION  
PROFESSIONNELLE  
Pour une gestion efficace  
de votre avenir et pour  
obtenir l'emploi idéal  
(Service de placement)

522-8086

## GÉRANT DU MAIL

Emploi immédiat à Noranda, Québec.  
Expérience préférable mais non essentielle.

Doit demeurer ou être prêt à déménager à Noranda.  
Français requis ainsi qu'un minimum d'anglais.

Envoyez les résumés à:

TOULON DEVELOPMENT CORPORATION  
4036, Sainte-Catherine ouest  
Suite 200  
Montréal, Québec H3Z 1P2  
Attention: M. AVERY PALEVSKY



Notre compagnie manufacturière d'équipements commerciaux de cuisson et de réfrigération requiert les services d'un

## RESPONSABLE DES ACHATS

pour assurer et améliorer la gestion complète des achats.  
Le candidat idéal possède un minimum de 3 années d'expérience pertinente à la fonction et est nécessairement bilingue et dynamique.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance à:

Les Industries M.K.E. (1984) Inc.  
a/s de M. Robert Maheux  
183, Montcalm Nord  
Candiac, Qué.  
J5R 3L6

## SUPERVISEURS

Une des plus importantes chaînes de boutiques de vêtements pour jeunes femmes, parmi les plus dynamiques au Canada cherche plusieurs personnes pour des postes de superviseurs dans la province de Québec.

### PROFIL DES CANDIDATS(ES)

- Minimum 5 ans d'expérience en supervision
- Fortement motivés
- Aiment diriger une équipe
- Très doués pour la présentation visuelle
- Sensibles aux résultats

Nous offrons une excellente rémunération pour les personnes aimant relever des défis.

Discrétion la plus stricte assurée.

Veillez adresser votre curriculum vitae à:

La Presse, réf.: 14205  
C.P. 6041, Succ. A  
Montréal H3C 3E3



## Directeur(trice) des Soins Infirmiers

Notre client, l'Hôpital régional Dr. Georges L. Dumont à Moncton au Nouveau-Brunswick est un centre hospitalier important qui dessert la population francophone de la province. Cet hôpital moderne de 350 lits offre une gamme complète de services tels la médecine, la chirurgie, l'obstétrique, la pédiatrie, les soins intensifs, les soins de longue durée (MAC) et plusieurs autres services. Un projet d'expansion pour porter la capacité de l'hôpital à plus de 400 lits a débuté récemment et on procèdera sous peu à l'établissement d'un service d'oncologie.

Une réorganisation administrative a créé une vacance au poste de Directeur(trice) des Soins infirmiers. Sous l'autorité du Directeur général, vous serez membre d'une équipe de gestionnaires séniors, et vous devrez démontrer d'excellentes habiletés de gestion et de relations interpersonnelles. Vous faites preuve d'un sens d'organisation et vous possédez de l'expérience dans le

développement organisationnel et l'établissement de politiques et de budgets. Vous détenez une maîtrise et vous possédez les qualifications académiques pertinentes. Vous avez une expérience d'au moins 3 ans dans le milieu hospitalier. Vous êtes bilingue et vous avez la possibilité de devenir membre en règle de l'A.I.I.N.B. Une expérience dans le domaine des systèmes de classification des patients serait un atout.

Ce poste offre un grand défi professionnel, et des perspectives de croissance attrayantes. La rémunération est excellente dans une ville qui offre un cadre de vie alliant les avantages de la ville à la tranquillité de la campagne.

Les personnes intéressées sont priées de transmettre leur curriculum vitae à M. Ken Hubbard, CMC, Stevenson Kellogg Ernst &

### Stevenson Kellogg Ernst & Whinney

Membre de **EU** Ernst & Whinney International  
Membre, Association canadienne des conseillers en administration

Whinney, Purdy's Wharf Tower, suite 1507, 1959 Upper Water Street, Halifax, Nouvelle-Écosse, B3J 3N2. Dossier no. 1549.

## DIRECTEUR D'USINE TRANSFORMATION DU MÉTAL

Cette importante entreprise manufacturière souhaite confier à une personne clé l'entière responsabilité de la direction et de la coordination des opérations de sa principale usine au Québec. Le titulaire de ce poste relève du Directeur général et est appelé à jouer un rôle prépondérant au sein de la direction de l'entreprise.

Son mandat spécifique touche la gestion et la coordination des opérations de production, l'administration des budgets opérationnels, le contrôle de la qualité, l'établissement des échelonniers de production, les programmes visant l'amélioration des techniques et méthodes de fabrication, les budgets de capitalisation et la gestion d'un personnel compétent.

Il accorde une importance primordiale à l'utilisation efficace des ressources humaines, financières et physiques de l'entreprise, élabore et développe les programmes reliés à la rédaction des

coûts opérationnels, l'amélioration du rendement des machines et de l'équipement et collabore étroitement avec les gestionnaires du marketing, de l'ingénierie et des autres services.

Nous recherchons un diplômé en génie mécanique ou industriel et possédant un minimum de dix (10) ans d'expérience pratique en milieu manufacturier, relié à la transformation du métal. Le candidat idéal est un leader né, un motivateur hors pair capable de communiquer son enthousiasme et de coordonner les activités d'un personnel compétent vers des objectifs communs. Le bilinguisme est essentiel et le poste est dans une région urbaine en plein essor.

Notre client offre une gamme complète d'avantages sociaux et le salaire est fonction de l'expérience et des compétences professionnelles acquises. Veuillez soumettre en toute confidentialité un exemplaire de votre curriculum vitae à G. Maurice Gilbert, ing., vous référant au dossier MG-846.



### G. Maurice Gilbert et associés

Conseil en gestion des ressources humaines  
200 de Gaspé, suite 801, Île des Soeurs, Verdun, QC H3E 1E6  
Téléphone: (514) 768-4802

Commission de la Fonction publique du Canada / Public Service Commission of Canada

## Perspectives d'avenir au sein de la Division des Enquêtes sur les accidents maritimes

Transports Canada  
Ottawa (Ontario)

Le ministère cherche à combler deux postes vacants à l'intérieur de la Division des Enquêtes sur les accidents maritimes à Ottawa.

### Enquêteur technique

Numéro de référence : S-87-31-5684-65ML-(B02)  
Nous recherchons un navigateur expérimenté capable de maintenir la vérification de la qualité des rapports d'enquête et d'agir à titre de conseiller technique pour la région du golfe et du fleuve Saint-Laurent. Vous mènerez également des enquêtes sur les accidents et sinistres à bord des navires et prêterez assistance lors d'enquêtes officielles.

Vous devez avoir terminé avec succès vos études secondaires, ou l'équivalent, et être titulaire d'un certificat de capacité de Capitaine au long cours ou ON-1. Le certificat doit être valide pour les navires canadiens dans le monde entier. De plus, vous devez avoir acquis de l'expérience en mer comme capitaine attiré de façon permanente.

### Enquêteur architecte naval

Numéro de référence : S-87-31-5512-65ML-(B02)  
Nous recherchons également une personne susceptible de mener des enquêtes sur les accidents et les sinistres à bord des navires et de collaborer à la prévention des accidents. Vous agirez aussi à titre de conseiller technique ou d'expert aux audiences publiques et exercerez d'autres fonctions.

Vous devez détenir un diplôme universitaire ou un certificat national (R.U.) ou l'équivalent en architecture et posséder cinq ans d'expérience pratique, ou encore trois ans d'études universitaires à temps plein en construction et architecture navale combinées à plusieurs années d'expérience connexes à un poste de responsabilité dans le domaine de l'inspection, de la construction, de la surveillance, du sauvetage et de la réparation de navires de commerce et de bateaux de pêche.

Une connaissance de l'anglais aussi bien que du français est essentielle pour ces postes. Vous devez posséder un certificat médical et obtenir un visa de sécurité au préalable.

Nous offrons un traitement situé entre \$36,806 et \$45,378 selon vos titres et votre expérience.

Veuillez envoyer votre demande d'emploi et/ou votre curriculum vitae, en indiquant le numéro de référence susmentionné, à l'adresse suivante :

Marina Létang (613) 996-8107  
Commission de la Fonction publique du Canada  
Ottawa (Ontario) K1A 0M7

Date limite : 14 août 1987

Les renseignements personnels que vous fournissez sont protégés par la Loi sur la protection des renseignements personnels. Ils seront conservés dans le fichier de renseignements personnels CFP/P-PU-040. Dossiers concernant la sélection du personnel.

This information is available in English by contacting the person mentioned above.

La Fonction publique du Canada offre des chances égales d'emploi à tous



L'Hôpital Juif de réadaptation, un centre de réadaptation d'une capacité de 120 lits, est à la recherche d'un neuropsychologue et d'un psychologue clinicien.

### Neuropsychologue (temps plein)

Vous participerez à un programme multidisciplinaire de réadaptation pour personnes victimes d'un traumatisme crânio-cérébral.

### Psychologue clinicien (demi temps)

Vous participerez à un programme multidisciplinaire de réadaptation pour personnes présentant divers troubles physiques.

Les personnes choisies devront satisfaire aux critères suivants :

- être membre de la Corporation professionnelle des psychologues du Québec;
- posséder une maîtrise en psychologie avec spécialisation en neuropsychologie ou en clinique;
- posséder au moins deux années d'expérience avec la clientèle cible;
- l'anglais est essentiel.

Les postes sont disponibles immédiatement. Le salaire est conforme aux normes du M.S.S.S.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avec deux lettres de référence ainsi que deux exemplaires de rapports d'évaluation le plus tôt possible à : Micheline Favreau, Ph.D., Chef des services de psychologie et de neuropsychologie, Hôpital Juif de réadaptation, 3205, place Alton Goldbloom, Laval (Québec) H7V 1R2.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



HÔPITAL JUIF DE RÉADAPTATION

JEWISH REHABILITATION HOSPITAL



Swift Sure, le chef de file mondial des entreprises de services de messageries, possède plus de 300 véhicules au Canada et a étendu ses activités à plus de 180 pays. Afin de poursuivre cette croissance dynamique, nous recherchons deux

### Représentants en marketing

À ce titre, vous devrez trouver de nouveaux clients dans le territoire qui vous sera attribué et veiller à garder les clients actuels. Vous devrez en outre faire connaître les services de messageries, de fret et d'entreposage de notre entreprise.

Bilingue et innovateur, vous possédez une formation acquise dans un collège technique en marketing ou administration des affaires, combinée à deux ans d'expérience dans la vente, de préférence dans une entreprise de service. Vous montrez également un fort esprit d'équipe.

Nous offrons un salaire annuel de base de quelque 20 000\$ auquel s'ajoute les commissions et une allocation de voiture.

Si vous êtes intéressé, faites parvenir votre curriculum vitae à : Monsieur F. Trotter, Chef de district, ventes, Swift Sure Courier, 823-D, rue McCaffrey, Saint-Laurent (Québec) H4T 1N3.



### DIRECTEUR DES OPÉRATIONS LOCALES - Formation en Milieu Industriel

est à la recherche d'un Directeur/ Représentant en Formation professionnelle en milieu industriel pour la province de Québec.

#### QUALIFICATIONS REQUISES:

- Connaissance du milieu
- Esprit d'entrepreneuriat
- Expérience de représentation auprès d'entreprises
- Expérience d'administration et de gestion de dossiers et de ressources
- Bilingue (français/anglais)

S.V.P. adresser votre C.V. à :

Claudette Crevier, Dir. commerc.  
TECCART INTERNATIONAL LTÉE  
3155, Hochelaga  
Montréal H1W 1G4

COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL

## OFFRE D'EMPLOI

La Communauté urbaine de Montréal, organisme régional regroupant 29 municipalités, gère et développe des services favorisant l'amélioration de la qualité de vie en milieu urbain et le progrès économique.

### AGENT D'ADMINISTRATION - BUREAU DU TAXI

Concours no 87-1035

#### NATURE DE L'EMPLOI:

Dans un contexte informatisé où l'accent est placé sur le service à la clientèle, la personne recherchée assure, pour le chef du Bureau du taxi, l'organisation, la coordination et le contrôle des opérations nécessaires à l'administration générale du Bureau, plus particulièrement en ce qui a trait à la préparation et au contrôle du budget, à la gestion du personnel et à l'approvisionnement en ressources physiques de toute nature, ainsi que les activités reliées à l'émission et au renouvellement des permis. L'agent d'administration doit développer et/ou améliorer des procédés et méthodes de travail et veiller à leur application. Il doit connaître les responsabilités dévolues à son supérieur ainsi que l'orientation et les intentions de ce dernier concernant les dossiers afin de pouvoir régler lui-même certaines questions d'ordre administratif et opérationnel.

#### QUALIFICATIONS REQUISES:

Le candidat recherché détient un diplôme universitaire de premier cycle en administration et possède quelques années d'expérience pertinente aux responsabilités du poste. La connaissance pratique de l'informatique est un atout.

#### DIVERS:

Résider dans le territoire de la Communauté urbaine de Montréal lors du dépôt de la candidature et s'engager, comme condition du maintien de son emploi, à demeurer dans les limites de ce territoire.

Traitement: 34 107,00\$ - 39 901,00\$

Les personnes intéressées sont invitées à nous transmettre leur curriculum vitae, accompagné de leur diplôme universitaire, le ou avant le 7 août 1987 en faisant référence au concours no 87-1035. Les demandes seront traitées avec discrétion.

COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL

Division des ressources humaines  
Gestion des effectifs - Dotation  
2, Complexe Desjardins  
19<sup>e</sup> étage, bureau 1910  
Montréal H5B 1E6  
Téléphone: 280-3700

La Communauté urbaine de Montréal souscrit au principe d'égalité des chances dans l'emploi

## Technicien(ne) en informatique - support micro-informatique

Fonction: Sous la direction de l'analyste de l'informatique, effectuer divers travaux de nature technique reliés au développement et au maintien des systèmes, des logiciels et des réseaux locaux de micro-ordinateurs à l'Université et assurer le support technique en micro-informatique aux usagers.

Exigences: Diplôme d'études collégiales (D.E.C.) en informatique;

Une (1) année d'expérience pertinente;

Bonne connaissance de la micro-informatique et des logiciels DBASE, chiffrier électronique (SC3 ou Lotus) et traitement de textes;

Bonne connaissance de l'anglais

Traitement: Selon les qualifications et l'expérience peut varier entre 21 457,80 \$ et 31 704,40 \$.

L'Université offre également à ses employés d'excellentes conditions de travail.

Horaire de travail: 35 heures/semaine

Date limite: Le 05 août 1987, 16 h30

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae ainsi que vos attestations d'études à l'adresse suivante:

Service du personnel, concours no 601  
Université du Québec à Hull  
Case postale 1250, Succursale "B"  
Hull, Québec  
J8X 3X7

PERS034



Université du Québec à Hull

### HÔPITAL GÉNÉRAL LASALLE

recherche

## INFIRMIER(ÈRE) AUTORISÉ(È) pour la salle d'opération

Statut:  
Temps partiel temporaire  
2 jours/semaine  
Durée approximative: deux (2) ans

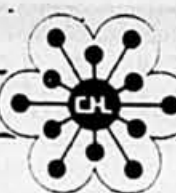
#### Exigences:

- Membre en règle de l'O.I.I.Q.
- Expérience minimale d'une (1) année en salle d'opération acquise au cours des cinq dernières années.

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae ou à communiquer le plus rapidement possible avec:

Madame Diane Liboiron  
Direction des ressources humaines

Hôpital Général LaSalle  
8585, Terrasse Champlain  
LaSalle, Québec H8P 1C1  
Tél.: 365-1510 poste 754



### Centre Hospitalier de Lachine

Le Centre hospitalier est un établissement de 147 lits de courte durée et augmentera sa capacité de 128 lits additionnels de longue durée; y incluant entre autres, un hôpital de jour et de la gériatrie active.

Vous voulez relever un défi à votre mesure dans un établissement dynamique et en pleine croissance? Nous avons un poste pour vous.

### COORDONNATEUR(TRICE) DE LA QUALITÉ DES SOINS

#### Responsabilité et fonctions:

Sous l'autorité de la directrice des soins infirmiers, le(la) candidat(e) doit planifier, coordonner les activités relatives à l'implantation et au suivi des programmes de qualité de soins des unités.

#### Qualifications requises:

- Membre en règle de l'O.I.I.O.
- Posséder un diplôme universitaire 1er cycle en sciences infirmières(ères).
- Avoir une expérience pertinente en administration.
- Posséder des qualités d'adaptation, de flexibilité aux situations.
- Doit pouvoir communiquer facilement et utiliser des moyens pédagogiques appropriés pour de la formation.

#### Rémunération

Selon les normes du ministère de la Santé et des Services sociaux, classe 13.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, sous pli confidentiel, au plus tard le 14 août 1987 à 16h00 à l'adresse suivante:

CENTRE HOSPITALIER DE LACHINE  
a/s Directeur des ressources humaines  
650, 16e avenue  
Lachine (Québec)  
H5S 3N5

N.B.: Un diplôme universitaire de 2e cycle serait considéré comme un atout.

## Des projets pour l'an 2000

### Oerlikon Aérospatiale

inc. est en plein essor grâce au développement et à la production du système de défense ADATS dont la commercialisation à l'échelle mondiale ne saurait tarder.

Imaginez les nombreuses possibilités qui s'offrent à vous dans notre futur complexe agréablement situé dans une région pittoresque du Québec, à quelques minutes seulement de Montréal.

### Analyste, Relations avec la clientèle

Vous servirez d'intermédiaire entre le gouvernement et les sous-traitants pendant la période d'organisation de l'entretien des éléments du système et du service après-vente. Vos responsabilités comprendront en particulier l'évaluation, l'étude et la définition de l'impact de la procédure 184 des Forces armées canadiennes sur notre service des réparations et de la réfection. Vous établirez un calendrier du programme ainsi que la structure nécessaire aux relations avec le ministère de la Défense nationale en ce qui a trait à la réception et à l'expédition, au transport, à la comptabilité et à la gestion des données de la réparation des pièces, à la garantie et aux méthodes de rapports. Vous apporterez également votre concours au processus de facturation et aux activités reliées au contrôle de la qualité et au suivi de l'encaisse. Vos responsabilités en tant qu'intermédiaire avec les sous-traitants engloberont l'organisation des expéditions, les rapports et les spécifications du ministère de la Défense nationale relatives au temps d'exécution et à la qualité.

Pour assumer ces responsabilités, il vous faudra posséder de cinq à dix années d'expérience en comptabilité, en méthodes d'exploitation, en statistiques et en transport, ainsi qu'une connaissance des normes militaires. Il est important d'être familiarisé avec les expéditions et la manutention internationales, et de posséder d'excellentes aptitudes en communication dans les deux langues officielles. Nous exigeons un baccalauréat en commerce ou en administration, avec, de préférence, une expérience technique.

Dossier n° LP 87 776

### Analyste, Réparations et réfection

Vous assumerez l'importante responsabilité de la mise au point des installations destinées aux réparations et à la réfection chez les sous-traitants et de l'élaboration des politiques en la matière. Vous vous chargerez plus particulièrement de l'évaluation et de l'étude de sociétés susceptibles de se voir confier des travaux de réparation et de réfection, de la préparation détaillée des concepts de réparation et de réfection, ainsi que de la définition des exigences applicables aux sous-traitants chargés de l'entretien des éléments à réparer dans le système. Vous collaborerez aussi à la définition des contrats en sous-traitance, des candidats affectés aux réparations après-vente, des responsabilités relatives aux réparations, des exigences concernant l'enregistrement des données et des méthodes de rapports. En outre, vous agirez également comme agent de liaison pour notre service de relations avec la clientèle.

Pour prétendre à ce poste, il vous faut détenir un diplôme en génie électronique, de préférence avec une option en administration, et appartenir à l'Ordre des ingénieurs du Québec. Vous devez posséder une expérience professionnelle dans un service de réparations et de réfection, idéalement dans le domaine de la défense ou de l'aérospatiale. Des aptitudes en communication dans les deux langues officielles, une connaissance des normes militaires et la disponibilité à voyager sont essentielles.

Dossier n° LP 87 775



Oerlikon  
Aerospace

Oerlikon Aérospatiale inc.  
Service du recrutement  
225, boulevard du Séminaire sud  
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 8E9



épargne

### CONSEILLERS

(Poste ouvert aux hommes et aux femmes)

#### QUALIFICATIONS

- ✓ Vous êtes âgé(e) entre 25-50 ans
- ✓ Possédez de l'expérience dans la représentation
- ✓ Avez un esprit créatif
- ✓ Êtes autonome
- ✓ Et disposez d'une automobile

#### CONDITIONS D'EMPLOI

- Cours de formation payés
- Salaire entre 300\$ et 600\$ semaine +
- Commissions intéressantes
- Bonus annuels au mérite
- Possibilité d'auto fournie après 1 an
- Assurance-groupe
- REER collectif

Faire parvenir votre curriculum vitae ou téléphonez à

MME GINETTE LANGEVIN

UN ACTIF DE PLUS DE 70 MILLIONS \$

### la caisse d'établissement

172, Notre-Dame, Repentigny (Québec) J6A 2P8 Tél. 581-0220

### Représentant commercial

### Spécialiste de l'industrie

Notre entreprise, spécialisée dans la fabrication et la commercialisation d'explosifs commerciaux, est à la recherche d'un(e) représentant(e) technique à qui on pourra confier la vente et les services après vente dans l'un des secteurs de l'industrie relié à l'excavation du roc.

Le (la) candidat(e) devra être gradué(e) d'une université ou d'une école technique reconnue spécialités de génie minier, civil, géologue ou chimique et posséder de l'expérience pertinente aux méthodes d'excavation de roc et à l'usage des explosifs préférablement dans les exploitations souterraines.

Le(la) candidat(e) devra pouvoir s'exprimer en français et en anglais.

Veuillez faire parvenir votre demande d'emploi à:

La Presse, réf. 14202

C.P. 6041, Succ. «A»

Montréal, Qc  
H3C 3E3

Confidentialité assurée.

### SPÉCIALISTE EN ÉDUCATION PHYSIQUE

Complément de tâche en biologie

NATURE DU POSTE: Un (1) à temps plein.

LIEU DE TRAVAIL: École secondaire Manikanetish Maloténam.

#### EXIGENCES:

Qualifications légales pour l'enseignement secondaire (M.E.Q.) dans les disciplines concernées;

Expérience d'au moins (3) trois ans comme enseignant au secondaire.

Connaissance des programmes du M.E.Q. en vigueur.

#### TRAITEMENT:

Selon l'échelle salariale en vigueur du Conseil des Montagnais de Sept-Îles et Maloténam.

DURÉE DE L'EMPLOI: Jusqu'au 30 juin 1988.

Les candidat(e)s intéressé(e)s devront faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 5 août 1987.

Conseil des Montagnais  
Sept-Îles / Maloténam  
C.P. 8000  
Sept-Îles, Qc  
G4R 4L9  
Att.: Yvette Michel

mks INFORMATIQUE  
UNE COMPAGNIE DU GROUPE MIRON

### PROGRAMMEUR-ANALYSTE EN «C»

MKS informatique, une compagnie du Groupe Miron Inc., est à la recherche d'un programmeur bilingue possédant un minimum de 3 à 4 ans d'expérience avec le langage de programmation «C». Le candidat évoluera dans un environnement D.O.S. et Xenix, sur équipement IBM (PC-XT et AT). Le travail consistera à développer des systèmes de dessin par ordinateur et de graphiques en 3D.

Ce poste comporte un niveau de rémunération compétitif ainsi que des avantages sociaux appréciables. Si vous possédez les compétences exigées, nous vous prions de faire parvenir votre curriculum vitae à Suzanne Langevin, responsable du personnel, à l'adresse suivante:

1755, rue Cunard  
Laval (Québec) H7S 2B4



La Fédération  
des caisses populaires  
de l'Ontario Inc.

solicite des candidatures pour occuper le poste de

### Directeur général

(h. ou f.)

La Fédération des caisses populaires de l'Ontario Inc. dont le siège social est situé à Ottawa, possède un actif de 219 millions (\$) et 52 caisses populaires lui sont affiliées. L'actif consolidé des caisses populaires-membres s'élève à plus de 890 millions (\$).

#### Les fonctions

Sous l'autorité du conseil d'administration, le directeur général planifie, organise, dirige et contrôle l'ensemble des activités internes de la Fédération et de ses filiales, selon les politiques établies. Il siège, à ce titre au conseil d'administration auquel il présente des recommandations en matière de politiques administratives. Il assure de la bonne administration des caisses populaires-membres, implante et maintient des mécanismes de surveillance dans le but de répondre aux exigences de la loi et des règlements administratifs, en plus de développer et maintenir des services pouvant répondre aux besoins des membres, selon les politiques et systèmes établis.

#### Les exigences

La personne intéressée au poste doit posséder une maîtrise ou un baccalauréat spécialisé avec accreditatoin professionnelle et plusieurs années d'expérience à un poste similaire dans une institution financière. Toute combinaison de scolarité et d'expérience pertinente pourra être considérée.

En terme d'habiletés, la personne est dynamique et bilingue. Elle possède des qualités de leadership, une facilité à communiquer en français et en anglais, un esprit de synthèse et d'analyse développé, le sens de contrôle et de l'organisation, un esprit de collaboration ainsi qu'une solide capacité à diriger une équipe. Une connaissance du milieu coopératif est un atout.

#### Le traitement

Le poste de directeur général commande une échelle salariale supérieure à laquelle s'ajoute une gamme étendue d'avantages sociaux.

La personne retenue pour occuper ce poste devra s'engager à demeurer dans la province de l'Ontario.

Les personnes rencontrant les exigences du poste et désireuses de relever ce défi font parvenir leur candidature sous pli confidentiel avant le 21 août 1987 à Monsieur Jean B. Ahe, président, Fédération des caisses populaires de l'Ontario Inc., 450, rue Rideau, 3e étage, OTTAWA (Ontario) K1N 5Z4.

### PANFIBRE INC.

Une entreprise de fabrication de panneaux de fibre de bois à la fine pointe de la technologie est à la recherche de candidat(e)s pour combler les deux (2) postes suivants:

### CONTREMAÎTRES - PRODUCTION

Sous l'autorité du coordonnateur de la production, le contremaître est responsable du bon fonctionnement des opérations durant son quart de travail. Il s'assure d'une production qui rencontre les normes de qualité et de quantité, et ceci aux meilleurs coûts possible.

Il/elle assume l'entière responsabilité de la gestion humaine de son équipe.

Les candidat(e)s à ces postes devraient pouvoir témoigner d'une expérience de supervision de cinq (5) ans en milieu industriel et d'une gestion positive de la gestion des ressources humaines.

### INGÉNIEUR D'USINE

Sous l'autorité du coordonnateur des services de l'entretien, l'ingénieur d'usine sera responsable de l'analyse, de la conception et de la réalisation de divers projets de modifications et d'améliorations d'usine.

Les candidat(e)s à ce poste sont ingénieur diplômé en mécanique et ont deux (2) ans d'expérience pertinente en milieu industriel.

Nous offrons un programme de rémunération qui reflète l'importance du défi.

Les candidat(e)s intéressé(e)s par ces postes sont invité(e)s à faire parvenir leur résumé de carrière à:

### PANFIBRE INC.

Directeur des Ressources humaines  
845, rue J. B. Reid, C. P. 120  
Mont-Laurier (Québec) J9L 3G9

On demande

### TECHNOLOGISTE EN ÉLECTROENCÉPHALOGRAPHIE

Poste vacant pour technologiste en électroencéphalographie pour travailler dans un hôpital régional moderne de 266 lits répondant aux normes d'agrément et situé à Bathurst, Nouveau-Brunswick.

#### Conditions requises:

Avoir terminé un cours approuvé en techniques d'électroencéphalographie.

Faire partie de l'Association canadienne des technologistes en électroencéphalographie ou y être éligible.

Doit être bilingue (français et anglais).

Salaire en proportion de l'expérience et selon l'échelle provinciale des salaires.

Faire demande par écrit au:

Directeur des Ressources humaines  
Hôpital régional Chaleur  
Casier postal «S»  
Bathurst (N.-B.)  
E2A 4A4

### REPRÉSENTANT DES VENTES

Important fournisseur canadien de produits pour toitures cherche personne énergique, dynamique, bilingue pour sa succursale de Montréal. La personne choisie visitera les entrepreneurs et les autorités dans ce domaine dans la province de Québec. La préférence sera accordée aux candidats possédant une solide expérience de la vente dans un domaine connexe.

Poste avec salaire, allocation de voiture, compte de dépenses et régime de bonis.

Veuillez adresser curriculum vitae à

La Presse, réf. 14203  
C.P. 6041, Succ. «A»  
Montréal, Qc H3C 3E3



LE CENTRE SHERATON  
est à la recherche d'un

### DIRECTEUR DE FORMATION

Le candidat idéal doit posséder un diplôme universitaire et avoir une formation académique en pédagogie ou andragogie. De plus, une expérience comme responsable de la formation dans une industrie reliée serait préférable.

Le candidat doit être parfaitement bilingue et doit être sensibilisé aux besoins de notre industrie. Le directeur de formation devra coordonner, contrôler, organiser et / ou animer toute session de formation donnée aux employés et aux cadres de l'entreprise.

Veuillez S.V.P. soumettre votre candidature au:

SERVICE DU PERSONNEL  
LE CENTRE SHERATON  
1201, boul. Dorchester ouest  
Montréal (Québec)  
H3B 2L7

P.O. 6283

## Gestionnaire de la formation et de la gestion de l'absentéisme

Nous sommes à la recherche d'une personne fortement motivée afin d'assumer cette importante fonction. Sous la responsabilité du Directeur du personnel et des relations de travail, le candidat retenu sera chargé de gérer un programme de formation efficace pour la Division Atlantique et d'assister le personnel de direction à atteindre les objectifs fixés. La personne nommée à ce poste devra également s'occuper d'une série de mesures visant à améliorer et à maintenir à un niveau acceptable l'absentéisme au sein de l'ensemble de la Division.

La personne idéale pour cette fonction devra posséder une diplôme universitaire approprié et avoir un minimum de cinq années d'expérience dans le domaine de la formation, de la préparation de cours, des prévisions budgétaires et de la gestion, dans un milieu en rapport direct avec le personnel. Une bonne communication, écrite et orale, en langue anglaise est essentielle et la connaissance des deux langues officielles est souhaitable.

La Société canadienne des Postes offre des indemnités avantageuses, y compris une prime de déménagement.

Si vous possédez les qualifications requises et que ce poste vous intéresse, veuillez envoyer votre résumé, en indiquant la référence 87-CPC-OC-188, avant le 31 juillet au:

Gestionnaire du service du personnel  
Division Atlantique  
Société canadienne des Postes  
C.P. 1689  
Halifax, N.-E.  
B3J 2B1

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

## Agent des relations du travail

Le poste:

L'Institut professionnel de la Fonction publique du Canada est à la recherche d'un agent des relations du travail relevant du Chef de la section des négociations collectives, pour conseiller les membres de l'Institut sur divers sujets relatifs aux conditions d'emploi dans la Fonction publique, représenter les membres de l'Institut aux auditions de griefs et aux comités d'appel, représenter l'organisme aux réunions du comité consultatif syndical-patronal et accomplir d'autres fonctions connexes.

Le(la) candidat(e):

Le(la) candidat(e) choisi(e) doit posséder les qualifications suivantes:

- une connaissance approfondie de la Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique, de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique, ainsi que de leurs règlements et d'autres textes régissant les relations du travail dans la Fonction publique du Canada. La connaissance du régime de classification de la Fonction publique serait un atout.
- des connaissances des textes régissant les relations du travail des membres de l'Institut dans d'autres juridictions (par ex. Code du travail du Nouveau-Brunswick, du Manitoba et du Canada).
- un diplôme universitaire dans un domaine pertinent ou l'équivalent, et de l'expérience dans des activités relatives aux lois et règlements ci-dessus.
- la faculté de travailler avec des spécialistes de diverses disciplines
- doit avoir une bonne connaissance des deux langues officielles.

Le salaire: 41 026\$ (minimum).

Lieu de travail: Bureau central (Ottawa).

Faites parvenir votre demande d'emploi, accompagnée d'un curriculum vitae, à:



Lorraine Neville  
Chef, Administration/Personnel  
(Secrétaire exécutive)  
L'Institut professionnel de la Fonction publique  
du Canada  
786, avenue Bronson  
Ottawa (Ontario) K1S 4G4

L'enveloppe devrait porter la mention "Concours 87/11" et être reçue avant 17 heures le 7 août 1987.

CHUS

CENTRE  
HOSPITALIER  
UNIVERSITAIRE  
DE SHERBROOKE

Nous sommes un centre d'enseignement universitaire dispensant des soins ultra-spécialisés, un établissement multidisciplinaire des plus modernes qui compte 380 lits et 2 300 employés et sollicitons des candidatures pour combler le poste suivant:

## Chef

### Service de la buanderie-lingerie

Vous serez à la tête d'un Service de buanderie-lingerie à vocation communautaire desservant 18 établissements du réseau, opérant avec un budget annuel de 2400000\$ et doté d'une technologie de pointe unique au Québec. Ce service compte parmi ses effectifs quelque 70 employés.

Vous avez complété des études pertinentes en administration et avez acquis une solide expérience en buanderie dont quelques années à titre de gestionnaire. Familière avec les approches nouvelles en gestion de ressources humaines, vous êtes reconnue par votre attitude à impliquer et mobiliser vos employés.

Les conditions de travail sont celles en vigueur dans le réseau de la Santé et des Services sociaux. Votre rémunération se situe à la classe salariale 10 (29354 \$ et 39154 \$).

Vous êtes le candidat recherché? Alors, faites parvenir vos notes biographiques avant le 10 août prochain, au:

Directeur des ressources humaines  
CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE  
DE SHERBROOKE  
3001, 12e avenue Nord  
Sherbrooke (Québec) J1H 5N4

Nous participons au programme d'embauche des personnes handicapées.

Seulement les personnes convoquées à une entrevue recevront un accusé de réception.



Centre hospitalier  
régional  
de l'Outaouais

Le Centre hospitalier régional de l'Outaouais est un centre à caractère régional de soins de courte durée, d'une capacité de 395 lits.

Le C.H.R.O. sollicite des candidatures pour le poste suivant:

CONCOURS: 87-206

## ERGOTHÉRAPEUTE (MÉDECINE PHYSIQUE) PERMANENT TEMPS COMPLET

FONCTIONS:

Personne qui conçoit, définit et met en application des programmes de réadaptation par l'activité thérapeutique; évalue l'évolution des bénéficiaires; rédige des rapports d'observation et enregistre au dossier du bénéficiaire les traitements donnés; participe également à une équipe multidisciplinaire dans le domaine de la neurologie.

EXIGENCES:

Baccalauréat en sciences (option ergothérapie).

Être admissible à devenir membre de la Corporation professionnelle des ergothérapeutes du Québec.

RÉMUNÉRATION:

Selon les normes de la convention collective en vigueur.

Ce concours est ouvert à toute personne sans aucune forme de discrimination.

Veuillez noter que seules les personnes convoquées en entrevue recevront une lettre faisant suite à leur candidature.

Votre curriculum vitae demeurera confidentiel et doit être envoyé à l'adresse suivante en indiquant le numéro du concours et ce avant le 31 juillet 1987.

Agente de recrutement  
Direction des ressources humaines  
C.H.R.O.  
116, boul. Lionel-Émond  
Hull (Québec)  
J8Y 1W7



PHILIPS

## Représentants(es)

### Chef de file mondial de la bureautique

Systèmes d'informatique Philips Limitée relève les défis des années 80 par l'innovation et le progrès. Notre effort résolu de recherche-développement et l'expansion de notre rôle dans le secteur du traitement de l'information ont fait de nous un chef de file dans notre branche.

Vous serez chargé de présenter notre gamme croissante de produits innovateurs à nos nouveaux clients et à notre clientèle établie. Bénéficiant d'un niveau de revenu supérieur, vous pourrez entreprendre chez nous une carrière hautement évolutive.

Vous possédez ou moins deux ans d'expérience commerciale des ordinateurs personnels. Titulaire d'un grade universitaire, vous devez avoir d'excellents talents pour la communication et la présentation.

Outre d'extraordinaires possibilités de développement personnel et professionnel, nous offrons une rémunération compétitive et une gamme complète d'avantages sociaux.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, sous pli confidentiel, sous la référence 588, à Denis Gagnon, Directeur de succursale, Systèmes d'informatique Philips, 600 boul. Dr. Frederik Philips, Ville St-Laurent (Québec) H4M 2S9

LES SYSTÈMES  
D'INFORMATIQUE PHILIPS

National est une compagnie aérienne de vols internationaux en plein essor dont le siège social est situé à l'aéroport international de Montréal à Mirabel.

Nous cherchons actuellement à nous adjoindre une personne dynamique pour combler le poste de

## Vice-président services aux passagers

Relevant du président, vous serez chargé de garantir la qualité des services aux passagers au sol et en vol.

Pour satisfaire nos exigences, vous devez détenir soit un baccalauréat ou une maîtrise en gestion des affaires ou des ressources humaines et posséder au moins dix ans d'expérience dans le secteur des compagnies d'aviation ou de l'hôtellerie dont cinq à un poste hiérarchique supérieur. Vous devez être un gestionnaire efficace axé sur les résultats et la qualité, et doté d'excellentes aptitudes interpersonnelles.

Si vous possédez une formation universitaire complémentaire en génie, génie appliqué ou gestion d'hôtel, vous pouvez également présenter votre candidature si vous démontrez de l'expérience à un poste cadre au sein d'une industrie connexe.

En raison des responsabilités du poste, la maîtrise du français et l'anglais est essentielle, et la connaissance d'autres langues constituera un atout.

Nous offrons un salaire et des avantages sociaux attrayants.

Si ce défi vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae à:



Heinz Medina  
Directeur des ressources  
humaines  
NATIONAL CANADA  
Aéroport international  
de Montréal (Mirabel)  
Édifice administratif  
C. P. 300  
Mirabel (Québec) J7N 1A3

## CARRIÈRE EN INFORMATIQUE

PROGRAMMEUR DE SYSTÈME IBM 4381 6+ ans d'expérience - IMS/CICS - DB2 - MVS/XA - COBOL	\$50K
RESPONSABLE - ADMINISTRATION DE BASE DE DONNÉES 8 ans d'expérience - IMS - MVS - DB/DC	\$50K
ANALYSTE/PROGRAMMEUR 3 ans - Mantis - MVS - CICS - COBOL	\$40K
ANALYSTE/PROGRAMMEUR HP3000 Intermédiaire - VIEW - IMAGE - FORTRAN - PASCAL - COBOL	\$38K
PROGRAMMEUR IBM 4381 4 @ 5 d'expérience - Assembler - COBOL - Mantis	\$35K
SPÉCIALISTE PC - SUPPORT À LA VENTE ET FORMATION 3 @ 4 ans d'expérience - DOS - LOTUS 123 - Wordperfect - Etc...	\$30K +
PROGRAMMEUR/ANALYSE IBM 4381 5 ans d'expérience - CICS - COBOL - MVS - Mantis	\$30K
SUPPORT TECHNIQUE - CHEF DE GROUPE MVS/CICS - DOS - DL1	Contractuel

Appelez Nicole Leblanc au (514) 284-2001  
ou envoyez votre Curriculum Vitae à l'adresse suivante:

DELORME  
INFORMATIK INC

Suite 807, Le Cartier  
1115, rue Sherbrooke O., Montréal, Québec H3A 1H3

Le Service du marketing de la Division des pétroles de la Coopérative fédérée de Québec désire s'adjoindre les services d'une personne au poste d'

## Analyste

Vous participerez aux études de marché, au développement et à la mise en œuvre des programmes de ventes. Vous verrez également à contrôler les résultats des ventes et évaluer les tendances de la rentabilité du Service. Ce poste vous permettra de vous préparer avantageusement à la carrière de représentant.

Pour accéder à ce poste, vous devez détenir un baccalauréat en administration, option marketing, et posséder de deux à trois ans d'expérience pertinente. Vous possédez de l'entregent et entretenez d'excellentes relations interpersonnelles.

Pour ce poste à Montréal, acheminez votre curriculum vitae en toute confiance, en citant le titre du poste visé, à la Division des Ressources humaines, COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC, C. P. 500, Station d'Youville, Montréal (Québec) H2P 2W2.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



COOPÉRATIVE  
FÉDÉRÉE  
DE QUÉBEC

## Le Groupe EVEREST vous invite à monter...

SEROM recherche-sondage inc., membre du Groupe EVEREST, s'est récemment doté d'une centrale téléphonique et d'une salle de discussion à son bureau de Montréal, afin de mieux répondre à la demande sans cesse croissante de ses clients. SEROM recherche-sondage invite un nouvel équipier à monter vers le sommet.

### Chargé de projets sénior

Relevant du directeur général, le chargé de projets doit assumer la réalisation complète d'études de marché: détermination du cadre de la recherche, conception des outils de collecte de données, analyse des résultats, rédaction des rapports.

Possédant une formation académique de deuxième cycle, il a acquis un minimum de cinq années d'expérience dans le domaine des études de marché et il est bien au fait des différentes approches en recherche et des fondements du marketing.

Les candidats répondant à ces exigences sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae à SEROM recherche-sondage inc.



GROUPE EVEREST inc.  
SEROM  
recherche-sondage inc.

81, rue Sherbrooke Ouest  
Montréal (Québec)  
H2X 1X2

## Que diriez-vous de jouer un rôle clé au sein de notre Direction des soins infirmiers?

Affilié à l'Université McGill, le Centre hospitalier Reddy Memorial est un établissement de soins aigus, doté de 241 lits. Nous désirons nous adjoindre une personne qualifiée, très responsable et dotée du sens de l'organisation pour occuper le poste de

## Coordonnateur, activités de nuit temps partiel, permanent 5/14

À ce titre, vous dirigerez, coordonnerez et évaluez les soins fournis, à l'intérieur des paramètres établis par la Direction des soins infirmiers.

Idéalement, vous avez à votre actif quelques années d'expérience en gestion, ainsi que des antécédents en soins infirmiers de médecine et chirurgie. En outre, vous êtes bilingue et détenez un baccalauréat en soins infirmiers.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 10 août 1987, en mentionnant le numéro de concours SI-8732, à:



Direction des ressources humaines  
Centre hospitalier Reddy Memorial  
4039, rue Tupper  
Westmount (Québec) H3Z 1T5.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

## DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)

Une importante association de concessionnaires automobiles de la région de Montréal est à la recherche d'une personne pour assurer sa direction générale.

Sous l'autorité du président, la personne sélectionnée devra maintenir des liens étroits entre l'Association et la maison-mère, élaborer les plans marketing annuels, superviser le travail de l'agence de communication de l'Association et rédiger les bilans aux membres.

La personne recherchée, homme ou femme, est bilingue, a de l'entregent et possède 4 à 5 années d'expérience dans un poste connexe. Une certaine expertise du monde manufacturier serait également considérée comme un atout.

En plus d'un salaire alléchant, l'Association fournirait une voiture à son directeur(trice) général(e).

Les personnes qualifiées devront envoyer leur curriculum vitae au plus tard le 15 août 1987 à l'adresse suivante:

LA PRESSE, Réf. 14198  
C.P. 6041, Succ. A  
Montréal H3C 3E3

## FORTIER AUTO (MONTRÉAL) LTÉE

Un important concessionnaire de marque FORD désire combler un important poste de direction au sein de son équipe.

## DIRECTEUR DE SERVICE

Relevant du vice-président, le titulaire sera responsable de la gestion d'un département de réparations et de débousselage pour automobiles et camions.

Le candidat sera bilingue, jeune et dynamique et aura acquis une expérience pertinente de gestion dans une entreprise du même genre.

La nature et l'ampleur des responsabilités commandent une rémunération initiale des plus intéressantes à laquelle s'ajoutent une participation aux bénéfices et une gamme complète d'avantages sociaux.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en toute confiance, à:



M. Lawrence Fortier  
vice-président  
Fortier Auto (Montréal) Ltée  
7000, boul. Louis-H.-Lafontaine  
Anjou, Qc H1M 2X3

## DIRECTEUR(TRICE) SÉCURITÉ

Mines Wabush, un des plus importants complexes d'extraction, de transformation et d'expédition de minerai de fer au Canada, recherche un(e) Directeur(trice) Sécurité pour sa division de Pointe-Noire à Sept-Îles.

Sous la supervision du Directeur des Relations Industrielles, le titulaire de cette fonction aura entre autres les responsabilités suivantes:

- diriger et coordonner toutes les activités reliées à la sécurité des employés incluant le service de prévention des incendies
- éliminer les conditions et pratiques dangereuses
- développer et maintenir le programme de prévention
- enquêter les accidents de travail
- préparer et donner des cours de sécurité et aussi de prévention des incendies.

Nous offrons un bon salaire et des avantages sociaux supérieurs à la moyenne, y compris une aide au déménagement.

Prière d'envoyer votre curriculum vitae à:

### MINES WABUSH

C.P. 878  
Sept-Îles (Québec)  
G4R 4L4  
a/s Service relations industrielles.



## GÉNIE CONSEIL

**PERSONNEL REQUIS:**  
Ingénieurs, technologues et dessinateurs

**DISCIPLINES:**  
• Structure (Acier et béton armé)  
• Municipale  
• Surveillance des travaux

**EXPÉRIENCE PERTINENTE:**  
Minimum 4 ans

**LIEU DE TRAVAIL:**  
Montréal.

Faire parvenir c.v. à:

**LALONDE, GIROUARD, LETENDRE & ASSOCIÉS LTÉE**  
1400, rue Sauvé ouest  
Bureau 214  
Montréal, Québec  
H4N 1C5  
a/s M. Carlo Pentassuglia



**COMMISSION SCOLAIRE TRACY**  
est à la recherche de

## FORMATEURS

pour le Service régional de l'Éducation des Adultes dans le cadre de la formation en industrie et en institution dans les disciplines suivantes:

**Mécanique d'entretien:**  
Transmission de mouvement, convoyeur, pont roulant, hydraulique, pneumatique, etc.

**Électromécanique:**  
Instrumentation et contrôle, circuits logiques combinatoires et séquentiels, automates programmables, etc.

**Soudage:**  
Procédés à l'arc électrique, gaz inerte (T.I.G.), semi-automatique (M.I.G.), haute-pression.

**Montage industriel:**  
Lecture de plans, développement, planification, travail sur métal épais, presse et cisaille hydraulique, etc...

**Qualifications requises:**

- Formation technique appropriée
- Facilité de communication
- Expérience industrielle indispensable

**Conditions de travail:**

- À la leçon
- Entre 15 et 30 heures/semaine
- Travail de jour ou en soirée

\*Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 3 août 1987 à:

**La Commission scolaire Tracy**  
1015, rue St-Pierre  
ST-JOSEPH-DE-SOREL (Québec)  
J3R 1B3

Attention: Mme Michèle Gariépy Gaucher

## MÉDECIN À PLEIN TEMPS

Demandé à partir du 4 août 1987, à la clinique des Services médicaux et de santé du CN, au Siège social de Montréal. Possibilité d'emploi permanent. Salaire compétitif et avantages sociaux.

Le candidat retenu (homme ou femme) doit être parfaitement bilingue (français et anglais) et sera affecté à la Salle de traitements qui accueille un grand nombre d'accidentés du travail et de personnes souffrant de maladies aiguës. L'expérience en médecine en salle d'urgence serait un atout.

Prière de faire parvenir curriculum vitae et deux lettres de référence à l'adresse suivante:

**Dr R.G. Milet**  
Médecin-chef régional  
Services médicaux et de santé  
Canadien National  
C.P. 8100  
Montréal (Québec)  
H3C 3N4  
Téléphone: 399-5635



**MANOIR VERDUN**  
Centre d'accueil pour personnes âgées

recherche

## UN(E) DIRECTEUR(TRICE) DES SERVICES ADMINISTRATIFS

**NATURE DE LA FONCTION:**

Sous l'autorité du directeur général, le/la titulaire administre les activités relatives à la gestion des services financiers, des installations matérielles et du service alimentaire.

**EXIGENCES:**

- Formation universitaire de 1er cycle en sciences de l'administration ou l'équivalent.
- Expérience polyvalente de 5 ans dans un poste d'autorité relié à la fonction.
- Esprit d'équipe et facilité de communication orale et écrite.

**RÉMUNÉRATION:**

Selon les normes et directives du M.S.S.S. (classe 14 — minimum 37375\$, maximum 49853\$).

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 7 août 1987 à l'adresse suivante:

**CONCOURS D.S.A.**  
a/s M. Ghislain Girard, directeur général  
Manoir Verdun  
5500, boul. LaSalle  
Verdun (Québec) H4H 1N9

L'un des plus prestigieux fabricants d'ingrédients alimentaires au Canada requiert les services d'un

## INGÉNIEUR DE PROJETS

Le candidat choisi sera localisé à l'une des usines de la compagnie, soit dans le sud du Québec ou dans l'est de l'Ontario, il sera toutefois responsable de tous les projets importants d'entretien et d'investissements de toutes les usines de la compagnie.

Le candidat devra détenir un degré d'attestation professionnelle en mécanique ou un diplôme d'ingénieur chimiste, avoir au moins trois (3) années d'expérience dans une usine de transformation. Il devra pouvoir s'exprimer couramment en anglais et en français.

Le salaire, les bénéfices marginaux et les conditions d'emploi se comparent avantageusement à ceux offerts dans l'industrie en général.

Prière d'expédier votre demande, sous pli confidentiel, à

**Directeur des opérations**  
Champlain Industries Limitée  
6535-21 Millcreek Drive  
Mississauga, Ontario L5N 2M2



Jeune magasin d'articles de sport, nous sommes à la recherche d'une personne dynamique et expérimentée afin de prendre en charge tous les achats de vêtements et de chaussures.

**Qualifications requises:**  
Expérience de deux ans dans un magasin de sport à titre de vendeur(euse).

Expérience au niveau des rencontres avec les fournisseurs et de planification annuelle des achats.

Connaissance de la mode sportive et de ses tendances.

Connaissances techniques sur la chaussure.

Bilinguisme serait un atout essentiel.

Salaire et conditions de travail à discuter.

Faites parvenir votre curriculum vitae dans les plus brefs délais à l'adresse suivante:

**Podium Sport F2**  
att. M. François Paré  
669, Curé-Labelle  
Laval H7V 2T8

**COCA-COLA LIMITEE**  
500, Coventry Road  
Ottawa, Ontario  
K1K 2C4  
Attention de:  
M. Charles Paquette  
Directeur de Production

Coca-Cola Limitée recherche une personne bilingue pour se joindre à son équipe d'Ottawa dans son département de production en tant que stagiaire à la Direction.

Vous êtes une personne dynamique, possédant un diplôme collégial ou universitaire ayant entre 3 et 7 années d'expérience en contrôle d'inventaire, d'entrepôt et de distribution.

Votre professionnalisme et votre désir de progresser dans une organisation reconnue vous donnerait la possibilité d'augmenter vos connaissances. Faites parvenir votre curriculum vitae à:

**COCA-COLA LIMITEE**  
500, Coventry Road  
Ottawa, Ontario  
K1K 2C4  
Attention de:  
M. Charles Paquette  
Directeur de Production

## BORG-WARNER ACCEPTANCE CANADA LTÉE

Société internationale de financement commercial recherche personne bilingue possédant de l'expérience au sein d'une compagnie de finance ou d'une banque. Certaines notions comptables requises pour fin d'analyse financière des dossiers de crédit.

Salaire selon expérience.  
Veuillez faire parvenir votre C.V. à l'attention de:

**Michel David**  
Directeur de succursale  
6600, Transcanadienne  
Suite 640  
Pointe-Claire, Québec  
H9R 1C2

## OFFRE DE CARRIÈRE

Notre compagnie qui est en plein essor est à la recherche d'une personne ambitieuse, autonome et dynamique, capable de faire carrière dans le domaine financier.

La personne que nous recherchons doit s'intéresser sincèrement aux autres et faire preuve de chaleur humaine dans ses rapports. Elle est ambitieuse sur le plan matériel, elle est résolue et rien ne semble l'empêcher de poursuivre ses objectifs. Elle considère les problèmes comme un défi.

Les possibilités de gain sont illimitées.

Secondaire V minimum requis.

Prière de communiquer avec le

**Directeur du personnel**  
(514) 861-3092

**CENTRE HOSPITALIER DE SOINS DE LONGUE DURÉE**  
(280 lits)  
RECHERCHE  
**UN(E) PHYSIOTHÉRAPEUTE**

STATUT: Temps complet permanent.

**EXIGENCES:**

- Membre en règle de la Corporation professionnelle des physiothérapeutes du Québec.
- Expérience en gériatrie préférable.

Faire parvenir votre curriculum vitae ou téléphonez le plus tôt possible au:

**CENTRE HOSPITALIER ST-GEORGES**  
a/s Coordonnatrice du Service de Réadaptation  
1205, rue Labelle  
Montréal, Qc H2L 4C1  
849-1357, poste 33

**SAINTE-AGATHE**  
**ASS.-GÉRANT(E)**

Sous la responsabilité et en coopération étroite avec le gérant, diriger les opérations du plancher et le personnel, tâches administratives.

**Exigences:**  
Expérience direction de personnel, disponible.

**Conditions:**  
Avantages sociaux. Salaire selon qualifications.

Faire parvenir curriculum vitae au:  
**690, Principale, Sainte-Agathe sud**  
J6C 1L3 ou 819-326-2053  
Raymond Douillard, concessionnaire



**HÔPITAL CHINOIS DE MONTRÉAL**  
新地可中華醫院

Un centre hospitalier à vocations multiples, d'une capacité de 108 lits (centre d'accueil, soins prolongés et clinique externe), situé près du métro Jean-Talon, désire combler les postes suivants:

## Postes cadres CHEFS D'UNITÉ DE SOINS Temps complet - Soir et nuit

Les personnes choisies travailleront dans un contexte de pratiques multidisciplinaires incluant gériatrie, gériatrie, soins et assistance. Aux fonctions généralement attribuées, soulignons l'établissement d'un concept de soins globaux, d'un climat organisationnel axé sur une gestion participative et le développement de relations étroites avec la clientèle et son environnement.

**EXIGENCES:**

Les personnes idéales pour ces postes ont le droit de pratiquer, sont membres de l'O.I.I.Q., possèdent une solide expérience en pratique de nursing, de préférence en gériatrie; sont capables de travailler en équipe dans un style de gestion participative. Ces personnes doivent également connaître ou être désireuses de se familiariser avec les coutumes chinoises.

Nous sommes aussi à la recherche d'INFIRMIER(ÈRE)S et de PREPOSE(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES.

Veuillez soumettre votre curriculum vitae avant le 14 août 1987 à:

**Madame Huguette Hamelin, Gestion des ressources humaines**  
273-9154, poste 250 - HÔPITAL CHINOIS DE MONTRÉAL  
7500, rue St-Denis, MONTRÉAL (Québec) H2R 2E6

## INSTITUT Raymond-Dewar

L'Institut Raymond-Dewar, un établissement du réseau de la Santé et des Services sociaux, dispense des services de réadaptation en déficience auditive aux personnes de tout âge qui habitent la région de Montréal et l'ouest du Québec. Sans cesse à la poursuite de et ce, tant sur le plan de notre personnel que sur celui de nos programmes, nous désirons nous adjoindre une personne compétente pour agir à titre de:

## Conseillère, conseiller en formation

Votre mandat s'exercera sous l'autorité de la directrice des Ressources humaines. Dans ce contexte, vous assurerez les responsabilités de gestion du secteur Formation auprès de l'ensemble des directeurs/directrices et des autres cadres en ce qui concerne surtout la conception, l'élaboration, la coordination le suivi et l'évaluation des diverses mesures visant le perfectionnement de l'établissement. Vous agirez comme conseillère/conseiller auprès des chefs de programmes et de services dans le processus de formation.

Ces fonctions très importantes exigent un diplôme de premier cycle en relations industrielles ou dans une discipline reliée aux sciences de la santé, des services sociaux ou de l'éducation, doublé d'une formation universitaire de deuxième cycle en andragogie ou l'équivalent. Vous devez également avoir acquis cinq ans d'expérience en formation en cours d'emploi, bien connaître les divers concepts reliés à l'éducation des adultes et savoir élaborer des programmes qui ont de l'impact sur le savoir-faire et bien-être du personnel.

La rémunération sera établie selon les normes et les conditions de travail des employés du réseau des services de la Santé et des Services sociaux.



INSTITUT Raymond Dewar

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 10 août 1987 à l'adresse suivante:

**DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES**  
Institut Raymond-Dewar  
3600, rue Berri  
Montréal, Qc H2L 4G9

## DIRECTEUR GÉNÉRAL

Jean-Marc Henri Inc., une entreprise produisant des moulées balancées pour porcs et volailles, est à la recherche d'une personne pouvant gérer la meunerie et ses fermes.

Le directeur devra s'occuper du contrôle des élevages de porc et de volaille, de l'administration du personnel, du marketing ainsi que de la production de la meunerie.

Pour ce faire, le candidat devra posséder une polyvalence dans les tâches administratives, une disponibilité pour le travail, être bilingue et posséder au moins 5 ans d'expérience dans l'administration et l'agriculture.

Faire parvenir votre curriculum vitae ou communiquer à:

**Jean-Marc Henri Inc.**  
Saint-Roch-de-Achigan, Québec, J0K 3H0  
(514) 588-5551

## SURINTENDANT - CONSTRUCTION

Un entrepreneur général de la région de Laval spécialisé dans le domaine commercial et industriel recherche un surintendant pour surveillance de chantier ayant un minimum de 10 ans d'expérience.

Faire parvenir c.v.:

**LA PRESSE, réf. 14194**  
C.P. 6041, succ. A  
Montréal, Qué.  
H3C 3E3

**HMSH CENTRE HOSPITALIER MONT-SINAÏ**

## CHEF DES SERVICES DES BIENS MEUBLES, IMMEUBLES ET ENTRETIEN MÉNAGER

**NATURE DE LA FONCTION:**

Planifier, organiser, coordonner et contrôler les activités relatives à la réparation et rénovation des terrains, bâtiments et équipements, la centrale d'énergie, la sécurité, les communications, l'entretien ménager, la buanderie, la lingerie.

**EXIGENCES:**

DEC formation professionnelle en mécanique du bâtiment ou l'équivalent. Expérience de gestion hospitalière — 2 ans. Toute expérience équivalente sera considérée.

Bilinguisme requis (fr. ang.)

**SALAIRE ET CONDITIONS DE TRAVAIL:**

Selon les normes du M.S.S.S. — classe 11.

**LIEU DE TRAVAIL:**

Ste-Agathe Sud, projet de relocalisation à Côte-St-Luc, automne 1988.

Faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 7 août 1987 à:

**M. Barry Crewe, ing.**  
Directeur des Services Auxiliaires  
Centre Hospitalier Mont-Sinaï  
C.P. 1000  
Ste-Agathe-des-Monts, Qué.  
J8C 3A4

## Programmeur en Dbase III

MINIMUM — 2 années d'expérience.



micro-expertises inc.

50, Crémazie ouest  
suite 905  
Montréal, Qué.  
H2P 2T6  
(514) 384-6411

## curriculum

Un curriculum vitae révélant vos réalisations sous un meilleur jour, avec une présentation et un contenu convaincants, attire l'attention d'un employeur. St-Amour et Associés oeuvre dans le domaine du recrutement depuis plus de 12 ans et vous offre un service professionnel et personnalisé de préparation de curriculum vitae comprenant traduction, mises à jour, rédaction, lettres de présentation et photocopies.

Pour une consultation gratuite, téléphonez-nous dès maintenant!

**(514) 288-7400**  
VISA • MASTER CARD • AMERICAN EXPRESS  
St-Amour et associés  
666 ouest, rue Sherbrooke, Montréal H3A 1E7

## stamour

JGNA communications

**COMPAGNIE PUBLICITAIRE COMMERCIALE EN PLEINE EXPANSION RECHERCHE VENDEURS (SES) CHEVRONNÉS**

- TERRITOIRE PROTÉGÉ
- SECTEUR DE VENTE COMMERCIAL
- RÉMUNÉRATION AVANTAGEUSE

SITUÉ rue ST-DENIS  
POUR RENDEZ-VOUS  
Jean-Guy Deschênes  
Tél.: 284-3028



Lorsqu'il s'agit de satisfaire aux exigences croissantes de l'industrie des produits de prescription médicale, JANSSEN s'impose de plus en plus comme le meneur au Canada. Services étendus, diversité des produits et affiliation à la famille des entreprises Johnson & Johnson, tout cela a contribué à notre expansion continue et à notre réussite. Voici votre chance de faire face aux défis et de jouir avec nous des récompenses qu'ils apportent, à titre de

## Représentant médical

Nous avons un poste à offrir pour la région de Montréal. Pour postuler, vous devez posséder une formation universitaire en sciences, en pharmacie ou en administration, et pouvoir faire état d'une expérience d'un à trois ans dans le domaine de la santé. À votre enthousiasme et votre motivation s'ajoutent la maîtrise du français et de l'anglais ainsi qu'une feuille de route déjà bien remplie.

Une voiture de fonction ainsi qu'un programme complet d'avantages sociaux accompagnent ce poste. Nous vous offrons aussi un salaire concurrentiel et des bonus basés sur le rendement. Enfin, notre programme de formation vous permettra de parfaire vos connaissances professionnelles.

Si vous cherchez un poste stimulant dans la vente de produits de prescription médicale, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance à: Monsieur Pierre Charky, Chef de division, JANSSEN PHARMACEUTICA INC., 3395, rue Beauséjour, Ville Saint-Laurent (Québec) H4K 1W3.



Une filiale de la famille Johnson & Johnson.  
Cette offre s'adresse aux femmes comme aux hommes.

## Gérant(e) de cafétéria Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec

Les Économats des Forces canadiennes (CANEX), une organisation nationale exploitant des restaurants, magasins à rayons, des épiceries et des postes d'essence sur les bases des Forces canadiennes au profit du personnel militaire et de leur famille, recherchent les services d'un(e) gérant(e) de cafétéria. Le(la) candidat(e) recherché(e) sera appelé(e) à gérer notre service d'alimentation composé d'une cafétéria de 200 sièges et d'une cantine satellite et devra aussi s'occuper d'un service de traiteur.

Le(la) candidat(e) idéal(e) doit détenir un diplôme de services hôteliers, de restauration et de traiteur obtenu dans un collège réputé et posséder au moins trois années d'expérience récente acquise après avoir occupé un poste clé de supervision ou de direction dans une cafétéria. De l'expérience dans le service de traiteur constitue un atout très appréciable.

Outre votre rémunération, vous avez droit à un programme complet d'avantages sociaux. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, ainsi que vos attentes salariales d'ici le 5 août 1987, en mentionnant le numéro de dossier 1686-9TD7187P aux:

Économats des Forces canadiennes  
245, rue Cooper  
Ottawa, Ontario K2P 0G2

À l'attention du directeur du personnel.



Notre division manufacturière BGI/Automatec est à la recherche d'un(e):

## INGÉNIEUR EN CONCEPTION ÉLECTROTECHNIQUE

Relevant du Chef du service de conception électrotechnique, le(la) titulaire du poste sera responsable de la conception de tableaux d'appareillage BT/MT et de tableaux de commandes et protection. Il(elle) devra faire les calculs de nature électrique et électromécanique, accorder un support technique au service de l'estimation et à l'atelier lors de la fabrication, et assister occasionnellement à la mise en service.

Le(la) titulaire se verra éventuellement confier l'ensemble de l'aspect conception des projets qui lui seront attribués.

Le(la) candidat(e) recherché(e) possède un baccalauréat en génie électrique et un minimum de 3 années d'expérience qui lui auront permis de se familiariser avec les spécifications de tableaux BT/MT et les équipements qui les composent. Toute autre candidature alliant formation technique et expérience pertinente pourra être également considérée. La connaissance de logiciels de conception assistée par ordinateur (C.A.D.) est un atout.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à M. Hubert DesRoches, agent de personnel, BG Checo International Limitée, 110, boul. Crémazie ouest, bureau 1200, Montréal (Québec) H2P 1B9.



## CARRIÈRES EN INFORMATIQUE

### ADMINISTRATEUR, BANQUE DE DONNÉES 48 000 \$

Une importante multinationale cherche un administrateur de banque de données possédant de l'expérience en supervision. Les responsabilités comprendront la supervision de quatre analystes, matériel, pour l'installation, l'évaluation et l'analyse d'équipement de réseau IBM. Plan de carrière orienté vers les promotions.

### SUPERVISEUR, TÉLÉCOMMUNICATIONS IBM 48 000 \$

Une institution financière recherche un spécialiste en matériel de télécommunications possédant de l'expérience en supervision. Les responsabilités comprendront la supervision de quatre analystes, matériel, pour l'installation, l'évaluation et l'analyse d'équipement de réseau IBM. Plan de carrière orienté vers les promotions.

### PROGRAMMEURS-ANALYSTES 40 000 \$

Un organisme d'envergure recherche immédiatement trois programmeurs-analystes possédant une solide expérience en IDMS ADS-O. Les candidats choisis travailleront en mode d'élaboration sur d'importants systèmes dans un milieu aux techniques très avancées. Excellentes perspectives de carrière et gamme complète d'avantages sociaux offertes.

### DEUX PROGRAMMEURS-ANALYSTES 35 000 \$

Une multinationale demande que les programmeurs-analystes de son équipe d'élaboration remplissent deux conditions: deux ans d'expérience dans un milieu S/38 et l'entregent nécessaire pour travailler étroitement avec les utilisateurs.

### ANALYSTE DE SYSTÈMES 35 000 \$

Notre client est actuellement à la recherche d'une personne bilingue ayant au moins cinq ans d'expérience en MIS. Elle devra connaître le matériel Sperry et le langage COBOL, et avoir fait ses preuves dans l'élaboration de systèmes interactifs. Relevant du vice-président, Finances, le titulaire travaillera de façon autonome. PRIÈRE D'APPELER:

TONY PITTARELLI (514) 842-5555

Montréal • Toronto • Ottawa • Québec • Fredericton • New York



Suite 1800  
2000, ave McGill College  
Montréal, Québec H3A 3H3

LE GROUPE QUANTUM



## PHILIPS

Systèmes d'informatique Philips Ltée, un chef de file canadien dans la conception, la fabrication et la distribution de systèmes informatiques de haute technologie, est à la recherche d'une personne hautement compétente à titre d'

### Analyste des coûts

Vous devez détenir un diplôme en génie industriel, ou l'équivalent, et cumuler au moins huit années d'expérience en analyse des coûts dans une entreprise de fabrication spécialisée en électronique.

Vous aurez pour tâches d'évaluer les prix de revient des produits au stade de la conception et d'indexer les prix selon les courbes de réduction des coûts d'équipement et de main-d'œuvre, et des frais généraux.

Nous offrons un salaire concurrentiel, une excellente gamme d'avantages sociaux et une occasion inégalée de vous bâtir une carrière solide et stimulante. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, discrétion assurée, au: Service des Ressources Humaines, Systèmes d'informatique Philips Ltée, 600, boul. D'Frederik Philips, Saint-Laurent (Québec) H4M 2S9.

## SYSTÈMES D'INFORMATIQUE PHILIPS

Atlantique Image et Son, chef de file dans le domaine du commerce de détail de produits électroniques, est à la recherche, pour son service informatique, d'une personne bilingue pour occuper le poste de:

### Superviseur Exploitation des systèmes

Relevant du directeur des systèmes d'information, vous aurez sept professionnels sous votre tutelle. Dans le cadre de vos fonctions, vous mettrez sur pied et superviserez les secteurs de l'exploitation des ordinateurs, du contrôle de la production des systèmes et, du soutien technique. Vous oeuvrerez dans un environnement où vous retrouverez des outils de quatrième génération, des bases de données INFORMATION, des terminaux de points de vente et des micro-ordinateurs.

Pour ce poste, vous avez à votre actif cinq années d'expérience dans le domaine de l'exploitation des systèmes. De plus, vous démontrez de solides aptitudes à gérer du personnel et, vous savez définir et mettre en place les procédures d'exploitation tout en sachant communiquer avec les utilisateurs.

Nous vous offrons un salaire à la mesure de votre expérience et de vos compétences alliées à une gamme complète d'avantages sociaux.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au: Service du personnel, Atlantique Image et Son, 6245, boul. Métropolitain est, Saint-Leonard (Québec) H1P 1X7.



### REPRÉSENTANT PUBLICITAIRE (DÉBUTANT)

FONCTION: vendre de la publicité pour un magazine qui est distribué au Canada et aux États-Unis.

EXIGENCES: posséder une voiture formation au niveau collégial (CÉGEP 1, 2 ou 3e année) bilingue

LIEU DE TRAVAIL: Montréal

SALAIRE: à discuter

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

LA PRESSE, Réf.: 14201  
C.P. 6041, Succ. A, Montréal H3C 3E3

### Représentants de ventes publicitaires

Le Groupe Les Affaires, filiale du Groupe Transcontinental G.T.C. Ltée, recherche des personnes pour combler les postes de représentants de ventes publicitaires pour l'une de ses publications de prestige.

Nous recherchons des professionnels de la vente qui ont à leur actif un minimum de trois années d'expérience dans la vente de publicité et dont la feuille de route démontre des succès certains.

Dynamique et autonome, vous êtes cependant à l'aise dans un environnement où l'on favorise le travail d'équipe. Le bilinguisme est essentiel.

Nous offrons un excellent salaire ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en mentionnant le numéro de dossier D-300, au:

Service des ressources humaines  
Groupe Transcontinental G.T.C. Ltée  
375, boul. Lebeau  
Saint-Laurent (Québec) H4N 1S2

Groupe  
Transcontinental  
G.T.C. Ltée

Nous avons plusieurs mandats de recrutement dans le domaine pharmaceutique. Nous recherchons un DIRECTEUR NATIONAL DES VENTES, des DIRECTEURS RÉGIONAUX et des CHEFS DE PRODUITS (produits cardio-vasculaires).

**REPRÉSENTANT PHARMACEUTIQUE  
REPRÉSENTANT HOSPITALIER** 28 à 40 K + auto  
Manufacturiers internationaux de produits pharmaceutiques éthiques hautement reconnus, recherchent des représentants professionnels ayant quelques années d'expérience, préférablement en produits cardio-vasculaires. Formation universitaire (B.Sc., etc) et bilinguisme. Postes d'expansion conduisant à des carrières en marketing ou gestion des ventes. Contactez Karoline-Anne Tytko.

**DIRECTEUR RÉGIONAL DES VENTES  
Santé-Beauté** 40 à 50 K + auto  
Notre client, un chef de file de l'industrie, recherche un directeur des ventes d'expérience et de très haut calibre, avec connaissance approfondie du domaine santé-beauté ou connexe, pour diriger une équipe de 7 représentants au Québec. Une expertise en merchandising au niveau des pharmacies et des magasins à rayons (Zellers) ainsi que le bilinguisme sont requis. Contactez M. Hoyos.

Pour entrevue confidentielle, téléphonez ou faites parvenir votre c.v. à:

1550, boul. de Maisonneuve Ouest  
Bureau 420  
Montréal (Québec) H3G 1N2  
**consulPRO**  
CONSEILLERS EN RESSOURCES HUMAINES  
Tel.: (514) 932-9523  
MONTRÉAL • OTTAWA • TORONTO

### DIRECTEUR(TRICE) DES VENTES

Les Services Fotoplus inc. entreprise en pleine expansion dans le secteur de la photofinition est à la recherche d'un(e) directeur(trice) des ventes.

Relevant du président directeur général, le(la) directeur(trice) des ventes devra assurer le développement du secteur des opérations détail et l'expansion de la chaîne des magasins. De plus il(elle) devra planifier, organiser et contrôler les activités relatives à l'aménagement des kiosques, à la formation du personnel et au secteur technique.

Fort d'une expérience de huit années dans la direction des ventes, la personne recherchée se distingue par son sens de l'organisation du travail, son initiative, sa facilité de communication et sa capacité de motiver le personnel.

Les Services Fotoplus inc. offre un salaire intéressant et un plan d'avantages sociaux compétitif.

Les personnes intéressées feront parvenir leur curriculum vitae à l'attention de Monsieur Richard Taschereau avant le 2 août 1987 à l'adresse suivante:

4099, boul. Saint-Jean-Baptiste  
Montréal (Québec) H1B 5V3

Le Centre d'accueil de Lachine, un centre d'hébergement pour personnes âgées d'une capacité de 218 lits et doté d'un centre de jour, recherche une personne autonome et pleine d'initiative pour le poste suivant:

### Secrétaire de direction, Direction des soins infirmiers

Vous assisterez la directrice des soins infirmiers dans les fonctions administratives et assurerez la saine gestion de la liste de rappel.

À titre de candidat idéal, vous détenez un diplôme en secrétariat et un minimum de trois années d'expérience à un poste de secrétaire de direction.

À votre sens de l'organisation et votre capacité d'adaptation, vous ajoutez la maîtrise du français et une connaissance d'usage de l'anglais.

Pour ce poste, nous vous proposons une rémunération conforme aux normes du M.S.S.S. en fonction de votre expérience.

Pour accéder à ce poste, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 11 août 1987 au:

Service des ressources humaines



La Corporation du  
Centre d'Accueil de Lachine  
650 Place d'Accueil, Lachine, Qué. H8S 3Z5 - Tél.: 634-7161

### Superviseurs

Nous recherchons actuellement des personnes dynamiques, motivées et pleines d'initiative, capables d'assumer des responsabilités de plus en plus élevées dans le futur, pour occuper des postes de cadres débutants.

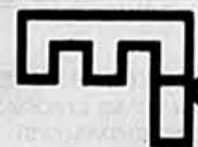
Vous serez d'abord chargés de superviser un groupe d'employés qui offrent des services visant à soutenir les efforts de la plus grande force de vente au Canada. Vous participerez également à la planification générale nécessaire à l'exploitation efficace du service.

Pour postuler, vous devez détenir un diplôme universitaire en commerce ou en administration et posséder au moins cinq ans d'expérience dans ce domaine dont deux à trois ans en supervision. Une bonne connaissance de l'administration d'un budget, de la formation dans un service, de la planification et du contrôle constitueront des atouts certains comme d'ailleurs de l'intérêt pour une carrière dans la gestion des ventes.

Nous offrons un excellent salaire et des avantages sociaux attrayants.

Si vous rencontrez nos exigences, faites parvenir votre curriculum vitae en toute confiance à: Denise Arseneau.

Avon Canada Inc.  
C.P. 8000  
Pointe-Claire (Québec) H9R 4R3



**MARATHON**  
LA SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE MARATHON, LIMITÉE

### DIRECTEUR DE L'IMMEUBLE

Le candidat idéal sera bilingue et possèdera de solides connaissances en gestion des systèmes d'immeuble. De plus, il aura de l'entregent et maîtrisera l'art des communications verbales et écrites.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Service du personnel  
La Société Immobilière Marathon, Limitée  
Bureau 500, Place du Canada  
Montréal (Québec) H3B 2N2

**Nous recherchons des**  
**Techniciens en électricité**  
Concours 87-292

**Fonctions :**  
Sous la responsabilité du contremaître concerné :

- Réparer, maintenir et faire des modifications approuvées
- Ajuster et calibrer certaines composantes électriques
- Connaître et utiliser les instruments de mesure et les outils appropriés
- Utiliser les diagrammes électriques
- Intervenir sur des automates programmables

**Exigences :**

- Diplôme de niveau collégial avec spécialisation en électrotechnique et cinq ans d'expérience en industrie lourde

OU

- Diplôme en arts et métiers avec spécialisation en électricité et dix ans d'expérience industrielle en entretien électrique

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur demande à l'adresse suivante, en prenant soin d'indiquer le numéro de concours.



**ABI. ALUMINERIE DE BÉCANCOUR INC.**  
Service des ressources humaines  
(Recrutement)  
5555, rue Pierre-Thibault  
Bécancour (Québec) G0X 1B0

ABI agit à titre de mandataire de Pechiney Québec Inc. d'Albecour, Société en Commandite (membre du Groupe SGP) et d'Alumax Québec, Inc.

**Nous recherchons des**  
**Techniciens en mécanique**  
Concours 87-291

**Fonctions :**  
Sous la responsabilité du contremaître concerné :

- Diagnostiquer les anomalies et les défauts des systèmes
- Réparer des machines industrielles, des ensembles et des systèmes mécaniques, hydrauliques et pneumatiques
- Modifier les machines et les équipements selon les besoins, les plans et les directives
- Lire et interpréter les plans, les manuels d'instruction

**Exigences :**


- Diplôme de niveau secondaire V avec spécialisation en mécanique
- Trois ans d'expérience à titre de mécanicien d'entretien en industrie du secteur primaire et secondaire

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur demande à l'adresse suivante, en prenant soin d'indiquer le numéro de concours.



**ABI. ALUMINERIE DE BÉCANCOUR INC.**  
Service des ressources humaines  
(Recrutement)  
5555, rue Pierre-Thibault  
Bécancour (Québec) G0X 1B0

ABI agit à titre de mandataire de Pechiney Québec Inc. d'Albecour, Société en Commandite (membre du Groupe SGP) et d'Alumax Québec, Inc.



**centre d'accueil la Clairière**  
**AGENT AUX PROGRAMMES D'ACTIVITÉS**

**Nature de la fonction:**  
Sous l'autorité du D.S.R., le titulaire assure l'organisation, l'animation, la supervision, la coordination des programmes d'activités auprès des groupes et du milieu. Il stimule le développement de programmes adaptés aux besoins de la clientèle. Il exerce un leadership dans le suivi et le support à la réalisation des activités. Il propose et anime les mécanismes de travail en collaboration avec les chefs d'unité de readaptation.

**Exigences:**  
Bacc. en psycho-éducation ou connexe.  
Cinq (5) ans d'expérience comme professionnel.

**Qualités recherchées:**  
Capacité de communication claire, verbale et écrite.  
Dynamisme coopératif.  
Motivation marquée à animer un milieu.  
Compétences à répondre aux besoins et intérêts de la clientèle.  
Capacité de travailler en groupe.

Les candidatures doivent nous parvenir avant le 3 août 1987 / 16 heures au:

**950, de Louvain Est, Montréal H2M 2E8**

**REPRÉSENTANT ÉCLAIRAGE ENSEIGNES**

Une entreprise en pleine expansion dans le secteur d'entretien d'éclairage et d'enseignes lumineuses est actuellement à la recherche de candidats pour combler des postes de représentants techniques auprès d'une clientèle industrielle et commerciale.

Le candidat idéal possède déjà de l'expérience dans la vente, de préférence dans le domaine de l'éclairage et des enseignes; le bilinguisme est un atout.

Nous offrons aux personnes intéressées de se joindre à une équipe jeune et dynamique.

Vous êtes prêts de faire parvenir votre curriculum vitae à :

**LUMIPRO**  
Case postale 1374  
Succursale St-Laurent  
Saint-Laurent, Qc H4L 4X3



**Municipalité régionale de comté de Beauharnois-Salaberry**  
**AMÉNAGISTE**

La personne recherchée sera responsable des dossiers: schéma d'aménagement, règlement de contrôle d'urbanisme et plans d'urbanisme.

Nous recherchons une personne possédant un diplôme universitaire en aménagement du territoire ou en urbanisme, comptant plus de quatre ans d'expérience, dont quelques années dans le milieu municipal.

La rémunération sera établie en fonction de compétence et de l'expérience de la personne choisie. La MRC offre un plan de bénéfices marginaux compétitif.

Les personnes intéressées par ce poste sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 7 août 1987 à:

**MRC Beauharnois-Salaberry**  
33, Richardson  
BEAUHARNOIS (Québec) J6N 2T4

**STANDARD LIFE**

Investisseur immobilier et institution financière de premier ordre, nous sommes à la recherche d'une personne pour notre agence de gestion immobilière, région de l'Est, située à Montréal au poste de:

**Directeur, gestion immobilière**

À ce titre, le candidat retenu sera responsable des affaires quotidiennes de gestion immobilière et il sera chargé de surveiller et d'orienter les activités des firmes de gestion conformément aux plans de la Compagnie. Il s'occupera activement des négociations de contrats et de baux, de la mise en œuvre des programmes d'économie d'énergie et de certaines analyses de gestion de biens immobiliers.

Le candidat recherché a à son actif un minimum de huit années d'expérience en gestion immobilière et en négociation de baux, de préférence auprès d'une institution financière. Il a fait ses preuves dans l'établissement de budgets immobiliers, d'analyses de marchés, d'analyses de projets d'investissement, de négociations générales et occupe une position dominante au sein du marché. Le candidat doit avoir obtenu ou être sur le point d'obtenir le titre de Adm. A., CPM ou RPA, ou être titulaire d'un diplôme universitaire dans le domaine de l'immobilier. Il doit en outre être en mesure de communiquer aisément en français et en anglais.

Nous offrons un salaire intéressant et une gamme complète d'avantages sociaux, dont une voiture de fonction. Prière de faire parvenir votre curriculum vitae et vos demandes salariales à:

**Marc Préfontaine**  
Chargé des Services au personnel  
**Compagnie d'assurance Standard Life**  
1245, rue Sherbrooke Ouest  
Montréal (Québec) H3G 1G3  
*Discrétion assurée.*

**INGÉNIEUR(E), MÉCANIQUE**

Québec-Telephone, la plus importante entreprise de télécommunications sous la juridiction de la Régie des services publics du Québec et ayant son siège social à Rimouski, est à la recherche d'un(e) ingénieur(e) pour son groupe du génie.

**PRINCIPALES FONCTIONS**  
Analyse de systèmes aux fins de sélection; préparation des plans et devis mécaniques d'immeubles ainsi que des ordres de travail spécifiques pour la construction, l'agrandissement et l'aménagement d'immeubles.

**EXIGENCES**  
Le/la candidat(e) devra posséder un baccalauréat en sciences appliquées ou en ingénierie, option mécanique, jumelé à une expérience de deux (2) ans dans le domaine.

Il/elle devra aussi être membre en règle de l'Ordre des Ingénieurs du Québec.


**RÉMUNÉRATION ET AUTRES AVANTAGES**  
La rémunération sera à la mesure des qualifications et de l'expérience de la personne choisie. De plus, cette personne bénéficiera de conditions de travail intéressantes et d'un programme complet d'avantages sociaux.

**LIEU DE TRAVAIL**  
Rimouski

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 8 août 1987 à:

Québec-Telephone  
Relations industrielles et ressources humaines  
Département 402  
1, rue Jules-A.-Brillant  
Rimouski (Québec) G5L 7E4

Dossier no: J4-87P  
Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception.  
*Toute correspondance sera traitée confidentiellement.*



**QUÉBEC-TELEPHONE**

Le groupe de l'approvisionnement de la ferme, division de la Coopérative Fédérée de Québec, oeuvrant dans le secteur agro-alimentaire, désire s'adjoindre les services d'un professionnel au poste de

**Chef comptable**

Relevant du contrôleur divisionnaire, vous élaborerez, instaurerez et maintiendrez à jour les systèmes et procédures comptables et paracomptables des secteurs de l'alimentation animale. De plus, vous interprétez conjointement des résultats et données avec votre supérieur et les directeurs de services. Enfin, vous gérez un groupe de 11 employés et assistez les gestionnaires en formulant des idées et conseils appropriés.

Pour accomplir ce défi vous devrez détenir un diplôme universitaire C.A., C.M.A. ou R.I.A. et comptez de trois à quatre années d'expérience pertinente, sans oublier vos habiletés en gestion.

Pour postuler, achetez votre curriculum vitae en toute confiance, en citant le titre du poste visé, à la Division des ressources humaines, COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC, C. P. 500, Station d'Youville, Montréal (Québec) H2P 2W2.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



**COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC**

**Une carrière en hôtellerie... pour vous!**

Auberge des Gouverneurs, une organisation en pleine expansion oeuvrant dans le secteur de l'hôtellerie et de la restauration, requiert des candidats dans le but de combler les postes suivants:

- Directeur de l'hébergement
- Directeur de la restauration
- Responsable des banquets
- Contrôleur
- Chef
- Sous-chef

Vous possédez une formation appropriée aux responsabilités ainsi qu'au moins trois ans d'expérience pertinente dans un hôtel ou un restaurant reconnu.

Nous offrons, pour chaque poste, un salaire concurrentiel conforme à vos compétences et à votre expérience, combiné à une gamme d'avantages sociaux attrayant.

Faites parvenir votre curriculum vitae à: M. Clément Boudrias, c.r.l., Directeur des ressources humaines, Auberge des Gouverneurs, 6550, Côte-de-Liesse, bureau 200, Ville Saint-Laurent (Québec) H4T 1E3.

**AUBERGE DES GOUVERNEURS**  
Votre candidature sera traitée confidentiellement.

la fierté à une ville 

**montreal**

**CONTREMAÎTRE À L'ENTRETIEN DES BÂTIMENTS IMPORTANTS**  
Service de l'approvisionnement et immeubles  
32 367\$ - 35 774\$

La Ville de Montréal est à la recherche de candidat(s) pour combler des postes de contremaître dans le domaine de l'entretien ménager.

**Nature de l'emploi:** Sous la direction du gérant — bâtiments importants, le ou la titulaire dirige et contrôle l'exécution des travaux d'entretien ménager et de conciergerie dans un bâtiment important, il ou elle contrôle également la bonne exécution des travaux de réparation effectués par les équipes de travail spécialisées responsables des problèmes. De plus, le ou la titulaire est responsable de l'utilisation optimale des ressources humaines, matérielles et financières qui lui sont affectées, ainsi que de l'application des normes et des programmes élaborés par les unités fonctionnelles en regard de ses domaines d'activités.

**Conditions d'admissibilité:** Les candidat(s) recherché(s) doivent être titulaires d'un diplôme de secondaire V et avoir réussi dix (10) cours de gestion (niveau collégial ou universitaire) jugés pertinents et posséder deux (2) années d'expérience en gestion des travaux d'entretien ménager d'une botte d'une grandeur considérable; une compensation jugée suffisante pour l'instruction et l'expérience pourra aussi être considérée.

**Autres exigences:** parler et écrire le français; posséder les connaissances spécialisées requises pour effectuer cet emploi, ainsi que les connaissances des normes en matière de santé et sécurité s'y rapportant.

**NOTE:** Veuillez considérer que le travail s'effectue généralement en soirée. Au moment de la nomination les candidat(s) devront posséder les qualifications nécessaires pour conduire un véhicule de la Ville dans l'exercice de cet emploi.

**Date limite d'inscription:** 14 août 1987.

S'inscrire au moyen du questionnaire «demande d'emploi» qui s'obtient au **Service des affaires corporatives — ressources humaines, 500, Place d'Armes, 13e étage, Montréal, Québec, H2Y 2W2**, ainsi que dans toutes les bibliothèques et les Maisons de la culture de la Ville de Montréal, et le retourner accompagné des documents requis. Le Service des affaires corporatives — ressources humaines se réserve le droit de refuser toute demande d'inscription à un concours ainsi que tout document soumis après la date de fermeture. Les candidats doivent posséder les qualités personnelles appropriées et satisfaire aux exigences physiques de l'emploi. Ce concours est également ouvert aux femmes et aux hommes. Pour information: **872-2708**.

LES COURTIERES FO.I.S.I. INC.  
Chef de file dans la syndicalisation immobilière au Québec, est à la recherche d'un:

**Analyste en investissement immobilier**

Évaluateur agréé ou détenteur d'un baccalauréat en affaires immobilières, vous avez acquis au cours des cinq dernières années une forte expérience dans l'analyse, tant au niveau résidentiel que commercial.

**Fonctions principales:**

- Établir la validité et le seuil de rentabilité des divers projets en investissement immobilier
- Préparer les offres d'achat et les demandes de prêt hypothécaire
- Participer à l'élaboration des prospectus et des cahiers de présentation

Nous offrons une rémunération des plus concurrentielle. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:



**LES COURTIERES FO.I.S.I. INC.**  
Occasions en contrats d'investissements  
Att.: Mme Louise Roy, Directeur administratif  
300, boul. Laurentien, suite 105, St-Laurent, Québec H4M 2L4

**J.V.F. INC. LA VENTE, VOUS AIMEZ ÇA!**

Nous sommes convaincus que ce n'est pas nécessairement l'expérience qui fait les meilleurs vendeurs... Très souvent, la façon de se présenter, le pouvoir de conviction, un travail acharné et une organisation personnelle parfaite sont les éléments clés qui vous permettront de convaincre un nouveau client.

Notre entreprise commercialise sur la province du Québec des systèmes d'affichage lumineux programmables. Grâce à une équipe de vente performante, nous enregistrons une percée remarquable sur les marchés de l'alimentation, des pharmacies et de l'hôtellerie. Afin de compléter notre force de vente actuelle, nous sommes à la recherche de:

**REPRÉSENTANTS DES VENTES**

Tous nos représentants ont un revenu moyen mensuel minimum de \$4,000 (salaire de base, commissions, allocation véhicule, bonis). Bien qu'une expérience de la vente soit un atout, nous sommes aussi intéressés par des personnes qui aimeraient développer leurs talents naturels dans ce domaine.

Les candidats intéressés peuvent obtenir une entrevue en téléphonant au: (514) 745-3055 les 27 et 28 juillet entre 9 h et 12 h a.m.

J.V.F. Inc.  
5990, Vanden Abeele  
Ville Saint-Laurent, Qc H4S 1R9

**Clinique spécialisée en phlébologie**  
recherche un

**MÉDECIN**

**Statut:**  
Un poste à temps partiel de jour et de soir pour Laval et Montréal.

**Fonctions:**  
Phlébologue dans clinique dynamique établie depuis 16 ans. Implication dans l'enseignement, la recherche et la promotion.

**Exigences:**  
Médecin en règle avec la Corporation professionnelle des Médecins du Québec.

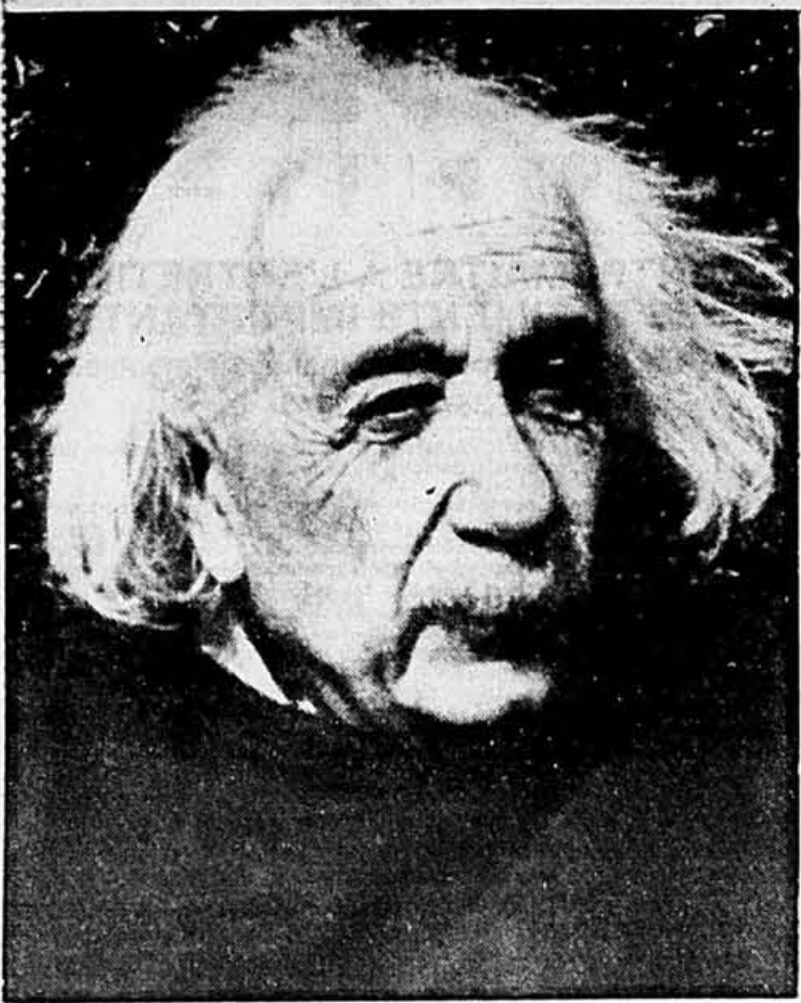
Intéressé pour travail de précision et capacité de fonctionner en équipe.

**Rémunération:**  
Honoraires professionnels.

Communiquez avec

**Dr Jacqueline David au:**  
**668-3310 ou 282-1129**

# Un nouveau visage d'Albert Einstein dans des documents encore inédits



Albert Einstein, peu de temps avant sa mort le 17 avril 1955. PHOTO THEQUE LA PRESSE

Associated Press  
JÉRUSALEM

Des paquets de lettres et des carnets de notes laissés par Albert Einstein après sa mort et demeurés confidentiels depuis lors permettent de se faire une idée de la personnalité de ce génie de la science, de ses difficultés familiales et de son engagement politique.

Il s'agit de quelque 43 000 documents, entreposés dans les sous-sols de la bibliothèque de l'Université hébraïque de Jérusalem après sa mort en 1955. Ils montrent un homme sensible, préoccupé par ses problèmes matrimoniaux avec sa première femme et qui a pu être, malgré sa notoriété, victime de préjugés antisémites, notamment aux États-Unis.

En raison de ses liens avec l'État hébreu, Albert Einstein a offert tous ses papiers personnels à l'Université hébraïque. L'agence Associated Press a pu y avoir accès par l'intermédiaire du service des archives de l'université.

Certaines lettres inédites au premier président de l'État d'Israël, Chaim Weizmann, montrent qu'Einstein était sioniste, ce qui ne l'empêchait pas de garder son sens critique. D'autant que, très jeune, il avait rejeté la religion et critiqué la façon dont les colons juifs

traient les Arabes en Palestine avant la création de l'État d'Israël.

Certains détails sont amusants : en 1939, il initie le président américain Franklin Roosevelt aux merveilles de l'atome mais explique qu'il croit qu'une éventuelle bombe atomique pourrait être « trop lourde pour un transport aérien ».

La plupart des lettres sont écrites en allemand. Car Einstein, qui avait émigré aux États-Unis en raison des persécutions nazies, n'a jamais vraiment pu maîtriser la langue de Shakespeare. Il devait ainsi faire traduire ses lettres à Roosevelt.

### Vie matrimoniale

Des dizaines de lettres entre Einstein et sa première épouse dévoilent par ailleurs une relation difficile et tendue, ponctuée de séparations qui devaient aboutir à un divorce en 1919, en grande partie à cause de l'immixtion de la mère du savant dans le couple. D'ailleurs, Einstein a repoussé pendant des années son mariage pour ne pas faire de chagrin à sa mère.

« Elle a pleuré comme un enfant », écrit-il lorsque sa mère apprend qu'il a finalement décidé de se marier. C'était en 1900. Mme Einstein mère y était opposée car elle trouvait sa belle-fille trop intellectuelle et pas assez femme d'intérieur. En outre, sa future bru

avait 25 ans alors que son fils chéri n'en avait que 21.

Albert Einstein avait rencontré Mileva Maric sur les bancs de la classe de physique à Zurich. Leur relation, d'une certaine manière, n'en était que plus intense car il lui soumettait ses idées en matière de recherche et attendait d'elle des échos pertinents sur ses travaux.

Ainsi, il lui écrit un jour qu'il a failli laisser tomber la théorie de la relativité avant de se rendre compte qu'il avait commis une simple erreur de calcul et que, donc, ce qui devait devenir la grande trouvaille de sa vie demeurait valide. C'était en 1901, 21 ans avant qu'il ne remporte le Nobel de physique pour cette découverte.

Dans les prochaines années, certains de ces documents pourront être publiés. Certains l'ont d'ailleurs déjà été par l'Université américaine de Princeton où Einstein a enseigné autrefois.

L'une des citations les plus frappantes concerne les relations israélo-arabes : « Si nous ne trouvons pas le moyen d'avoir une coopération honnête avec les arabes », écrit-il dans un de ses carnets, « c'est que nous n'avons rien appris de nos 2 000 ans de souffrances et que nous méritons le destin — quel qu'il soit — qui nous frappera ».

## CARRIÈRES ET PROFESSIONS

**HYPOCRAT**  
LES ORDINATEURS HYPOCRAT INC.

Chef de file dans le domaine de l'informatique au Québec. Hypocrat recherche des personnes dynamiques pour combler les postes de:

**PRÉPOSÉ(E) AUX ACHATS**  
(Junior — concours 202 et intermédiaire — concours 201)

**RESPONSABILITÉS:**

- établir les points de contrôle de l'inventaire;
- rechercher de nouveaux fournisseurs;
- placer les commandes et en faire le suivi.

**EXIGENCES:**

- le bilinguisme est essentiel;
- automobile nécessaire;
- une connaissance de l'électronique serait un atout;
- expérience requise en tant qu'acheteur et ayant travaillé dans un environnement informatisé.

Nous offrons une gamme complète d'avantages sociaux et une rémunération concurrentielle.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae en mentionnant le numéro de concours au:

Directeur du personnel  
7005, boul. Taschereau, Bureau 333  
Brossard (Québec) J4Z 1A7

**ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MONTRÉAL**  
**TECHNICIEN(NE)**  
DÉPARTEMENT DE GÉNIE PHYSIQUE

**FONCTIONS**  
Le département de génie physique est à la recherche d'un(e) technicien(ne). Celui-ci (celle-ci) assistera le personnel enseignant dans la préparation, la présentation, la surveillance et l'évaluation des travaux pratiques de laboratoire de physique.

De plus, il (elle) participera à la réalisation et à l'opération de montages pour les travaux de recherche.

**EXIGENCES**

- DEC en technologie physique ou électricité-électronique;
- Une expérience de quelques années de travail en électricité-électronique serait un atout important;
- Habileté mécanique et connaissance des micro-ordinateurs.

**TRAITEMENT**  
Le salaire et les conditions de travail seront déterminés par les politiques en vigueur à l'École Polytechnique.

Les personnes intéressées à ce poste sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 10 août 1987 au:

Service des ressources humaines  
École Polytechnique de Montréal  
C.P. 6079, Succursale A  
Montréal (Québec) H3C 3A7

**UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE**  
Faculté d'éducation

**Didactique des moyens d'expression**  
**Professeur régulier**

Le Département d'enseignement au Préscolaire et au Primaire de la Faculté d'éducation demande un professeur régulier à plein temps en didactique des moyens d'expression pour le 1<sup>er</sup> septembre 1987.

**Fonctions** — Enseignement aux 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> cycles, recherche, animation et administration.

**Exigences** — Être titulaire d'un diplôme de 3<sup>e</sup> cycle relié à la didactique des moyens d'expression ou, à défaut, avoir déposé sa thèse au moment de l'engagement. Une expérience pratique du milieu scolaire et une compétence particulière en arts plastiques seront considérées.

**Traitement** — Selon les normes de la convention collective.

Faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le 15 août 1987 à:

Monsieur Denis Marceau, doyen  
Faculté d'éducation  
Université de Sherbrooke  
Sherbrooke (Québec) J1K 2R1

N.B. — Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, la priorité sera accordée aux citoyens canadiens et aux résidents permanents. L'Université de Sherbrooke respecte le principe de l'équité en matière d'emploi.

**AGENT ou AGENTE D'ADMINISTRATION**

**FONCTIONS:**  
La personne recherchée participera à la conception et à la réalisation d'activités de marketing et assumera de plus la responsabilité de la comptabilité et du système informatique.

**QUALIFICATIONS:**

- DEC en technique administrative (option marketing) avec de bonnes connaissances et aptitudes en comptabilité et en informatique.
- Bonne communication orale et écrite en français et en anglais.
- Initiative et créativité.
- Capacité de planification d'organisation et de contrôle.
- Capacité de travailler en équipe.
- Capacité de travailler à l'intérieur de normes, de politique et de procédures.

**REMUNÉRATION:**  
entre 19 000 \$ et 22 000 \$ selon l'expérience et la compétence  
avantages sociaux supérieurs à la moyenne.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 1<sup>er</sup> août 1987 à:

Monsieur André-G. Boivin, c.o. Président  
Corporation professionnelle des conseillers  
et conseillers d'orientation du Québec  
1575, boul. Henri-Bourassa ouest, bureau 510  
Montréal, Québec H3M 3A9

**PROGRAMMEURS AVEC EXPÉRIENCE EN PROBLÈME DE GESTION**

Nous sommes actuellement à la recherche de programmeurs ambitieux, capables par leur dynamisme et leur créativité de contribuer à la croissance de notre cabinet.

Les candidats devront avoir une parfaite connaissance de la programmation et un minimum de deux ans d'expérience en problème de gestion. Une connaissance du programme Basic serait un atout.

Nous offrons un cadre de travail agréable et stimulant ainsi que d'excellentes perspectives d'avancement à qui excellera dans son travail.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir, en toute confiance, leur curriculum vitae en mentionnant le numéro de référence ES3022, à:

Stephen J. Kaplan C.A. (S.A.)  
Directeur des Ressources humaines

**Richter & Associés**  
CONSEILLERS EN ADMINISTRATION  
2, PLACE ALEXIS NIBON  
MONTRÉAL, QUÉBEC H1Z 3C2 (514) 914-1400  
Membre de l'Association canadienne des conseillers en administration

**Gérant des ventes**

Une corporation canadienne spécialisée dans la mise en marché et la vente de grignotines (snacks) aux marchés d'alimentation, dépanneurs, tabagies, etc., recherche un gérant des ventes pour le Québec.

La personne recherchée doit avoir une bonne connaissance des marchés du Québec dans ce domaine, une expérience reconnue dans la mise en marché et être capable d'organiser et diriger un important réseau de distribution par camion. Le bilinguisme est un prérequis.

S'il vous plaît faire parvenir un résumé détaillé de carrière en mentionnant les exigences de salaire à:

La Presse, Réf. 14206  
C.P. 6041, Succ. A  
Montréal H3C 3E3

**CHEF MICRO-INFORMATIQUE**

Le siège national d'un important organisme sans but lucratif du domaine de la santé est à la recherche d'une personne très motivée pour un poste plein de défis dans les systèmes d'information de gestion.

Les candidats doivent avoir un diplôme universitaire et au moins deux ans d'expérience et bien connaître les PC. La connaissance des réseaux locaux serait un atout.

Salaire selon expérience.

Faites parvenir votre C.V. avant le 30 juillet 1987, au:

Directeur des finances et des systèmes d'information de gestion  
La Fondation canadienne du rein  
4060, rue Sainte-Catherine ouest  
Bureau 555  
Montréal (Québec)  
H3Z 2Z3

**ATELIER HABITATION MONTRÉAL INC.**  
groupe de ressources techniques en habitation sociale, recherche un(e)

**CHARGÉ(E) DE PROJETS**

**Tâches:**

- animation et personne-ressource auprès du groupe
- assistance et vérification des aspects administratifs des projets: intervenants gouvernementaux, aspects légaux, chantier, financement
- préparation des échéanciers et études de rentabilité

**Qualifications:**

- baccalauréat en animation ou organisation communautaire ou équivalente
- disponibilité à travailler le soir
- capacité de travail en équipe
- connaissance du milieu de l'habitation sociale; un atout

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 10 août au:

5185, boul. St-Laurent  
Montréal, Québec H2T 1R9

**PROGRAMMEUR/ANALYSTE**

Dans le cadre d'un projet de développement de logiciels comptables, la compagnie Les Services Infoterm Ltée requiert les services d'un programmeur/analyste intéressé à développer de nouvelles applications et à améliorer les logiciels existants.

**EXIGENCES:**

- Détenir un BAC ou un DEC en informatique
- 2 ans d'expérience en informatique de gestion
- Connaissance du langage Business Basic
- Une connaissance des ordinateurs IBM-XT/AT est souhaitable.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 5 août 1987 à:

LES SERVICES INFOTERM LTÉE  
3420, boul. Industriel  
Chomedey, Lével, Qc  
H7L 4R9

La Compagnie, Kenworth du Canada, manufacturière de camions routiers, est à la recherche d'un

**ANALYSTE GÉNÉRAL DE SYSTÈME**  
pour son service informatique

Le candidat recherché devra posséder un B.A.C. en informatique et une année d'expérience en analyse de systèmes. Il devra connaître le générateur de rapports «Easytrieve +», maîtriser les logiciels Lotus 1, 2, 3 et R-BASE. De plus, il devra avoir l'expérience des langages de programmation Basic et Cobol et maîtriser parfaitement le français et l'anglais.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae ainsi que leur attestation d'études au:

Service du personnel,  
Compagnie Kenworth du Canada,  
10, rue Sicard,  
Ste-Thérèse, Québec  
J7E 4K9

**KENWORTH**

**NOTAIRE**

Nous sommes à la recherche d'un notaire désirant travailler dans notre étude.

Notre candidat a une jeune pratique. Il est dynamique et désire se tailler une carrière tout en participant à un travail d'équipe.

Notre étude œuvre dans l'Outaouais québécois depuis plus de 10 ans et désire actuellement employer un autre professionnel.

Les candidats intéressés sont priés d'envoyer leur curriculum vitae avant le 28 août 1987 à:

Me RAOUËL GALLIGHAN, notaire  
745, boul. St-Joseph  
Hull (Qué.) J8Y 4B7

Compagnie de gestion alimentaire est à la recherche d'un

**CHEF CUISINIER-GÉRANT**  
pour la RIVE SUD de MONTRÉAL

**Qualifications requises:**

- 3 à 5 années d'expérience en cuisine institutionnelle
- Formation académique en cuisine un atout
- Aptitudes à diriger et à superviser
- Posséder une automobile et un permis de conduire valide

Salaire selon l'expérience

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur résumé en toute confiance à:

C.P. 343, Cartierville  
Montréal, Qc H4K 2J6

La division hypothécaire d'une importante firme d'investissements cherche actuellement des courtiers en hypothèque chevronnés. Leurs principales responsabilités seront la recherche et le placement d'hypothèques résidentielles et commerciales (I.C.I.)

Nous entretenons d'excellents rapports suivis avec de nombreux prêteurs et investisseurs. Notre firme est reconnue et agréée de la Société canadienne d'hypothèques et de la Chambre d'immeubles de Montréal et nous pouvons mettre à la disposition de nos représentants de grandes quantités de fonds par le truchement de la division bancaire des prêts hypothécaires et d'arrangement avec d'autres compagnies.

Les personnes choisies seront dynamiques et douées pour les relations interpersonnelles. Elles auront fait leurs preuves chez un courtier et posséderont une connaissance approfondie de la rédaction des contrats d'hypothèque qui constituent des prérequis.

Nous offrons une intéressante commission et une généreuse gamme d'avantages sociaux.

Discrétion assurée.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à:

La Presse, réf. 14200  
C.P. 6041, Succ. A, Montréal H3C 3E3

**REPRÉSENTANT DE SERVICE (D.S.M.)**

Recherché par important manufacturier d'automobiles.

Faire parvenir curriculum vitae à:

La Presse, réf. 14195  
Case postale 6041, succ. A  
Montréal, Qc  
H3C 3E3

**DEPUIS QU'YVONNE ET GÉRARD UTILISENT LES ANNONCES CLASSÉES DE LA PRESSE ILS VENDENT RAPIDEMENT!**

POUR VENDRE VITE, VITE, VITE IL NOUS FAUT LA PRESSE, HEIN GÉRARD!

OUAIS OUAIS!

**285-7111**  
LES ANNONCES CLASSÉES

**La Presse**